BON DIA Aruba

Diamars 6 di Januari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Atraco: comerciante tira

Un atraco arma a laga un comerciante Chines gravemente herida. Esaki a tuma luga na Bo Chang Wing Supermarket den Weststraat. Prome indicaccion tabata cu el a wordo tira den su cabes, pero aparentemente un bala a drenta su lomba.

Lesa mas riba pagina A2.



Record abou accidente fatal

Aunke e cifra exacto no ta conoci ainda, ya polis a indica cu e cantidad di accidente den trafico a subi aña pasa. Sinembargo, tin un record abou di accidente fatal.

Lesa mas riba pagina A7

D'66 aliado fuerte pa Eman

Prome minister Mike Eman a tene un encuentro poco dia pasa cu lider di partido Hulandes D'66. E partido aki a mustra di ta un aliado fuerte pa Eman y su gabinete.

Lesa mas riba pagina A3





Pronostico di tempo :

Parcialmente nubia

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia. Ta pidi usuarionan di lama tuma cautela cu olanan halto. Temperatura maximo ta 30° grado y temperatura minimo ta 26°

Tempo pa mainta : Parcialmente nubia te principalmente poco nubia. Leve posibilidad di awa. Maximo: 31°. Heat index te 34°. Indice ultravioleta: 8. Biento di oost alrededor di 20 nudo cu rafaga di 32 nudo. Posibilidad di awa menos cu 20%.

Tempo pa anochi: Poco nubia te parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga.
Biento di oost alrededor di 19 nudo cu rafaga di 29 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.❑

Comerciante tira durante atraco





ORANJESTAD – Dialuna anochi pa mas menos 9'or y mey a sucede un atraco arma na Bo Chang Wing Supermarket den Weststraat, unda un di e comerciantenan a wordo tira.

Aparentemente dos persona lo a drenta cara tapa y arma cu arma di candela den e supermercado despues cu e tienda a cera caba. Mucho informacion no tabatin na e sitio ainda ayera nochi y e caso aki ta bou investigacion. Ambulance a yega prome na e sitio pa asina cuminsa trata e homber y despues transporta e victima cu urgencia pa hospital. Prome informacion tabata indica cu el a wordo tira den su cabes. Pero aparantemente e comerciante a haya un bala den su lomba y sla na su cabes.

Corsou

Luna pasa e consul general di China na Corsou a pidi polis pa mas proteccion di cuidadanonan Chines. Esaki despues di un cantidad di atraconan violento riba comerciantenan Chines riba e isla aki. Na december a tuma luga 5 atraco arma unda e victimanan a wordo tira, maltrata, menasa y mara. Un comerciante di 30 aña a muri durante un di e atraconan aki. E consul general a urgi minister di Husticia di Corsou pa gara e atracadonan y preveni cu mas Chines lo bira victima.❑

Segun presidente di SMAC

No tin decision ainda kende ta organisa Caiso & Soca Monarch

ORANJESTAD - Ayera mainta a tuma luga un reunion entre minister encarga cu Cultura Otmar Oduber, e fundacionnan Musica y SMAC y Gruponan Uni.

Un decision ainda no a wordo tuma ariba e diferencia di opinion di e partidonan pa cu e organisacion di Caiso & Soca Monarch.

Pero presidente di SMAC, Randy Thiel a bisa cu no tin niun problema pa Musica organisa e actividad aki.
Bon Dia Aruba a puntra sr. Thiel riba e 'cuenta habri' cu e fundacion di musiconan lo tin. El a bisa cu esey no ta cuadra y SMAC no ta duna esey importancia. "Esaki ta prome aña di SMAC, pues e fundacion no tin niun debe cu SMAC."

Sr. Thiel a splica si, cu e permiso pa organisa e eventonan di carnaval ta den man di SMAC y por duna un otro fundacion un permiso pa organisa un actividad specifico. Fundacion Musica ta esunnan cu a organisa e ultimo Caiso & Soca Monarch y SMAC no tin problema pa autorisa nan pa haci esaki atrobe.

A pesar di e pensamento aki di SMAC, minister a opta pa evalua e situacion, segun sr. Thiel. Minister Oduber mes a saca un relato ayera nochi bisando cu 'mester mantene na loke e intencion tabata desde principio pa loke ta organisacion di nos Carnaval'. E ta indica cu a logra 'elimina mal comprendemento cu tabatin entre e gruponan'. Tambe e ta bisa cu a bin cierto proposicion riba mesa pa 'e continuacion di e trabou den e organisacion' cu ta inclui representantenan di musiconan como tambe gruponan di Carnaval, independiente cu ta den nomber di Hunta di Supervision a wordo nombra den e maneho. Minister Oduber ta splica cu 'e intencion inicialmente ta pa SMAC organisa henter e Carnaval', mientras tanto e gruponan a keda pa delibera riba e posicionnan cu tin, specificamente pa loke ta trata e organisacion di Caiso & Soca Monarch. "A palabra cu lo reuni diamars 12or di merdia un biaha mas, despues cu cada grupo reuni cu nan base."
Sr. Thiel a bisa Bon Dia Aruba ayera tambe cu awe e decision final lo cay riba e asunto aki.



Parada di Flambeu

Den nos matutino ayera Bon Dia Aruba a publica cu lo tin 9 grupo cu lo participa na e parada di flambeu e fin di siman aki, pero esaki ya a bira 10 grupo. Ayera merdia e banda Youth X - treme a anuncia cu nan tin un grupo y nan lo ta participando den e parada tambe. ❑

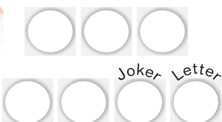


Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

Sorteo di 5 JANUARI 2015









5 2 8 8

Signo: LEO







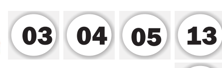












27













DIARIO







SUPER 4



D'66 ta mustra un aliado fuerte pa gabinete Eman

ORANJESTAD — Prome minister Mike Eman a tene un encuentro poco dia pasa cu lider di partido Hulandes D'66. E partido aki a mustra di ta un aliado fuerte pa Eman y su gabinete y na Corsou e dos lidernan a discuti riba posibilidad nobo pa Reino, asina e prome mandatario a duna di conoce na prensa ayera mainta.



Segun e prome mandatario partidonan Hulandes, incluyendo partidonan di gobierno VVD y PvdA, a logra di separa nan critica riba financia publico di e elogio cu nan tin pa e maneho sostenibel y e empeño di su gabinete pa miho lasonan den Reino.

Segun sr. Eman te hasta nan ta curioso pa loke ta e modelo social-economico cu gobierno di Aruba ta trahando cu ne. Pasobra lagando afo e debe nacional segun e prome minister. e resultadonan social-economico di Pais Aruba ta resaltando den temponan di crisis.

E ta mustra riba ponencianan di minister di Relacionnan den Reino Ronald Plasterk den Tweede Kamer den cual e mandatario a articula su respet pa su persona y su maneho.

D'66 su posicion pa cu esaki ta mas fuerte ainda segun e prome mandatario. E partido central kier mira cu e relacionnan den Reino lo wordo duna mas balor. Lider di partido Alexander Pechtold tabata na Corsou pa duna un lectura y eynan e lo tabata hopi critico riba actuacion di gobierno di Hulanda pa loke ta e intervencionnan cu a tuma luga a base di e directiva y KB.

Den combersacion cu sr.Eman tabatin cu sr. Pechtold a enfoca riba kico mas por haci cu Reino. "Aruba su vision ainda ta wordo mira como un di e poco paisnan den Reino cu tin un bista hopi cla riba con nos por tin un Reino cu menos polemica y mas un vision a termino largo." D'66 aña pasa a mustra di ta fuertemente na banda di gobierno di Aruba, mirando actuacion di miembro di Tweede Kamer Wassila Hachchi cu a cuestiona e directiva pa gobernador na juli y a pidi cautela for di gobierno di Mark Rutte pa loke ta e welga di hamber di prome minister Eman.

IPKO

Delegacion di Tweede Kamer ta awo na Aruba pa e reunion interparlamentario IPKO. Prome minister Eman lo bay tin encuentro cu presidium y tambe cu e comisionnan fiho pa Reino di Eerste y Tweede Kamer. E ta bisa cu tambe for di nan el a sinti hopi sosten durante ultimo aña.

E prome minister tambe a señala un biaha mas riba deseo di su gobierno, cu awo tambe a bira di Corsou y di St. Maarten, pa bin cu un geschillenregeling (areglo pa soluciona conflicto entre paisnan di Reino). ❑

Prome minister Eman:

'Enfoke riba educacion, bienestar general y salubridad'

ORANJESTAD — Tres tema lo bay domina gobernacion e aña aki, segun prome minister Mike Eman. Durante e prome conferencia di prensa di Conseho di Minister e mandatario a delinea cu lo bay enfoca riba educacion, bienestar general y salubridad.

E aña aki, ministerio di Asuntonan General kier enfoca riba educacion en general. Prome minister Eman ta papia di desaroyo di un asina yama 'learning society' na unda tur hende por haya oportunidad pa mehora nan mes y nan mesun posicion via cursonan, seminarionan y scol.

"Na momento cu bo ta sinti cu bo por progresa banda di e aspecto di compensacion material, bo ta haya crecemento di bo personalidad y felicidad", asina e prome mandatario ta splica.

Tambe e aña aki lo bay enfoca un biaha mas riba bienestar social, cu proyectonan cu lo mester trece hendenan den bario mas cerca di otro y mas envolvi den comunidad en general.

Finalmente, prome minister Eman kier enfoca e aña aki riba salubridad, poniendo enfasis riba deporte, siguridad pa deportistanan y renobacion y construccion di parti nobo di hospital.



Hospital y Green Corridor

Sr. Eman a duna hopi atencion tambe na proyectonan cu tin planea pa e aña aki. E proyecto di hospital lo bay mester trece mehoracion amplio na diferente aspecto di salubridad en general, mehorando finalmente servicio di cuido.

E ta mira construccion y renobacion di e compleho medico di Horacio Oduber Hospital como un inyeccion economico grandi cu cantidad di empleadonan envolvi, inversion den compra di material. "Pero pa nos ta importante cu nos kier crea un synergia entre e hecho cu ta bay haya un hospital nobo, cu tur su facilidadnan, pa crea tambe e ambiente cu tur esunnan cu ta traha den cuido ta sinti un entusiasmo nobo y prepara nan mes pa e forma nobo di servicio aki cu Aruba por bay duna, tanto regional como internacional, ademas di local."

Tambe e construccion di Green Corridor ta bay ranca sali e aña aki. Proyecto aki ta bay inclui tambe un caminda separa pa bicicleta, locual mescos cu Linear Park, lo bay ta un factor contribuyente na salud di Aruba su habitantenan. Riba diferente detaye a wordo pensa pa cu esaki.

Entre otro lo bay tene e caminda di bicicleta aki cu lo core entre Oranjestad y San Nicolas lo mas separa posibel di trafico di auto pa asina haci uzo di dje mas sigur. Tambe - a peticion di publico - lo bay planta mata di fruta na banda di e caminda di bais, pa asina haci e uzo di dje mas placentero y pa promove tambe frutanan local.

Mas container waf

Interesante tambe tabata e anuncio di prome minister cu lo bay wak si por amplia e capacidad di alcapara container na waf di Barcadera. Esaki pasobra ta mira Aruba como un posibel 'hub' pa esaki si acaso surgi un problema na por ehempel Panama cu ta e luga unda mas tanto ta warda container pa wordo transporta pa resto di mundo.

Ademas e prome mandatario a anuncia ayera atrobe cu lo bay pone panel di solar riba dak di tur scol. E idea ta pa asina corta nan gasto di entre otro airco pero tambe hisa e capacidad di energia solar for di e 5 porciento di e solar park riba parkeerplaats di aeropuerto pa 7 a 8 porciento. Pero esaki Bon Dia Aruba ya a trece aña pasa na october caba.❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Sharina Henriquez

Redactor Ehecutivo
Dionne Fradl-Jie Sam Foek
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal (Deporte)
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els

Coreccion
Jaime A. Mata

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
New York Times
Ret Karibense

Fotografo
Maritza Tromp- Lacle

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

'Por traha mas hunto online tambe'

President Universidad di South Carolina na Aruba





ORANJESTAD – President di University of South Carolina Harris Pastides hunto cu un delegacion ta na Aruba pa entre otro elabora riba e colaboracion entre su universidad y esun di Aruba.

Manera Bon Dia Aruba a skirbi tin un areglo nobo unda studiantenan di Aruba por sigui su educacion na e universidad Mericano aki na un prijs mas barata. Den sentido cu ta paga e mesun suma di scol cu studiantenan bibando den e estado South Carolina ta paga. Locual ta hopi mas abou compara cu studiantenan di afo normalmente ta paga.
Sr. Pastides a conta cu ya e areglo di aki ta cla y studiantenan por haci uzo di dje. Gobernador di South Carolina a firma e acuerdo aki dia 1 di october di 2014. "Nos tin studiantenan ta biniendo caba na nos Universidad.

E cantidad no ta hopi ainda, pasobra ta awor numa nan a tende di dje. Nos ta spera cu pa na luna di september di e aña aki cu nos por tin por lo menos 50 studiante di Aruba biniendo cerca nos." Esaki el a bisa segun un relato cu gobierno di Aruba a manda pa prensa.

Studia online

E president a bishita prome minister Mike Eman y minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar tambe. Den e combersacion sr. Pastides tambe a papia di mas colaboracion, entre otro online. "Nos por traha cu e ministerio di Enseñansa y Universidad di Aruba pa alcansa studiantenan cu por ta no tin e moda pa fisicamente atende college na Merca of otro parti di mundo. Riba tereno di maneho di Turismo nos tin e oportunidad pa mehora y perfecciona e training nan door di introduci un programa di intercambio di studiante. Asina studiantenan di Aruba ta bay na mi Universidad y studiantenan di Merca ta bin atende e Universidad aki."

Awe sr. Pastides lo duna un charla tambe na Universidad di Aruba. E lo papia riba "Challenges (and joys) of American higher education today". Entrada ta por nada y e presentacion ta cuminsa 6 or y mey anochi.❑

Ministernan ta 'inspecta' edificio di DAO/Dimas





ORANJESTAD – Minister di Infrastructura Benny Sevinger y su colega di Labor, Paul Croes, a bishita e edificio di DAO/Dimas cu a habri ayera despues di lunanan cera.

Segun sr. Croes su relato, 'no ta usual cu ministernan ta yega te na pia di trabou pa haci inspeccion den cierto departamentonan. Pero ayera e departamentonan finalmente por habri bek den e edificio despues di problema cu a surgi ora a habri e edificio nobo aki. Na su departamento DAO minister a haci inspeccion di e trabou cu mester haci pa e personal por traha den un ambiente sano. Kico esaki e minister a inspecta no ta cla. Pero e ta informa cu a pasa 'cada piso controla y a keda satisfecho cu e trabou aunke ainda falta trabou nan di limpiesa di mueblenan pa asina tur cos ta normal'.

Lo keda haci un monitor pa e siguiente tres lunanan pa asina por garantisa e salud di tur trahado y tambe e bishitantenan di e edificio, asina e minister tambe ta bisa.

Ora e renobacion di e edificio a termina y e departamentonan a cuminsa muda, e trahadonan a cuminsa keha di holonan malo.
Tambe a keha di cuero y wowo irita. Locual Bon Dia Aruba a compronde ta fiberglass cerca di e sistemanan di airco cu a causa entre otro e problemanan. ❑

Te ainda niun desaroyo pa cu presupuesto 2015

ORANJESTAD (NoticiaCla) – Tres luna a pasa despues e fecha legal di 1 september cu e presupuesto di 2015 mester a yega parlamento. Pa asina e organo aki por autorisa gobierno na unda y cuanto por gasta.

Pero te awor e proceso ta pega ainda. Y e conclusion tambe ta cu no mester spera encuentro entre mandatarionan di Aruba y Hulanda por lo pronto riba e asunto di e presupuesto aki. Prome minister Mike Eman ta indica cu Aruba no ta laga los di e pensamento cu e mes por anda cu su asuntonan financiero. Y den e cuadro aki, a bay di acuerdo cu Hulanda pa haya otro 'half way'.

Sr. Eman ta bisa cu riba nivel tecnico, lo cuminsa papia cu otro pa resolve e asunto di presupuesto, awor cu aña a bolter. Aruba a palabra cu e tin cu concepto di un Conseho Fiscal of un 'begrotingskamer', mientras cu Hulanda tin e concepto di CFT manera Corsou y St Maarten, e premier ta splica. Nos tur dos a palabra cu un mente habri lo laga nos tecniconan wak kico ta e opcionnan cu ta duna 'comfort' na un banda na Reino Hulandes y na otro banda ta duna e sentido di reconocemento na e hecho cu Aruba semper a maneha su asuntonan di financia publico, asina el a bisa.

Mientrastanto no tin ningun reunion entre mandatarionan mes pa discuti e tema aki. Esey no ta kita afo cu e dialogo entre partidonan ta continua. "Pero no tin un fecha stipula pa yena na un final. Esey no", sr. Eman mes ta conclui. ❑

Duo cu a horta den joyeria mester duna cuenta na Hues

ORANJESTAD -- E siman aki casonan penal ta cuminsa den Corte despues di un periodo di receso relaciona cu Pasco y aña nobo.

Un duo lo mester presenta dilanti Hues diabierna mainta pa duna cuenta pa e casonan di ladronicia di joyas cu nan a haci.

Informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi di vocero di Ministerio Publico ta mustra cu e personanan A.A.T. y E.J.M.L. mester presenta dilanti Hues pa diferente delito cu nan a haci. E prome acusacion di Fiscal contra A.T. y E.L. ta cu riba 11 augustus 2014, nan a horta joyas for di un joyeria.

Horta joyas

Un otro acusacion contra e duo aki ta cu 7 dia despues di e prome ladronicia, esta 18 augustus 2014, nan a horta atrobe den un joyeria caminda e biaha aki nan a bay cu joyas di oro, plata y un holoshi di man.

Horta holoshi di man

Un otro acusacion cu Fiscal tin contra e duo aki ta cu riba e anochi di 20 pa 21 di september 2014, nan a bolbe horta na un joyeria caminda nan a bay cu un holoshi di man.

For di e informacionnan haya di vocero di Ministerio Publico, no por saca afo si ta e mesun joyeria e duo aki a keda horta.

Door cu no ta para cu nan lo a kibra drenta, ta kere cu e duo aki lo ta bay pasa man pa joyas durante dia pero nan a wordo gara.



Ta durante tratamento di e caso tur e informacionnan aki ta bin dilanti na momento cu Hues lesa e proces-verbaal di Polis cu ta splica henter e investigacion cu a haci.

Aña pasa den Corte a yega di trata caso contra un grupo di Venezolano cu a bin Aruba y tabata horta den diferente negoshinan. E grupo a kere cu nan lo por tapa pa camaranan pero nan a faya pasobra tabatin otro camara di siguridad cu a capta nan.

Durante tratamento di e caso, Fiscal a laga pasa imagennan pa mustra Hues con e grupo tabata opera.

Por bien ta cu durante tratamento di e caso contra e duo A.T. y E.L., Fiscal lo presenta cu indicacionnan pa mustra nan culpabilidad y exigi castigo. Bon Dia Aruba lo informa lectornan di loke sosode den Corte. ❑

Homber cu arma den man ta atraca personanan den nan camber na cas



ORANJESTAD – E siman aki tin un interesante caso penal ta wordo trata.

Ta trata aki di un caso caminda un homber ta drenta un cas y menasa esunnan den camber cu arma y bay atraca nan.

Ministerio Publico a cuminsa e caso penal contra e homber R.S.L., kende ta wordo acusa di ariba 30 November 2013 a drenta den un cas caminda el a haci uzo di violencia y menasa cu arma di candela.

Segun e acusacion, R.S.L. lo a drenta den camber di un cas cu un arma di candela den man. El a pone e arma riba e dos personanan. El a ranca un cadena for di un di e personanan su garganta y a grita: “Where is the money!” diferente biaha.

Tambe Fiscal ta acusa R.S.L. di lo a bay cu un celular, un tas di lomba y joyas.

Casonan asina ta hayando atencion completo di tanto Ministerio Publico como Corte di Husticia caminda ambos instancia ta baha cu man duro riba e acusado of acusadonan.

Na diferente ocasion a yega di scucha Hues condena totalmente e tipo di atraco arma den cas di famia. Hues ta haya cu esaki no solamente ta causa panico cerca esunnan cu ta biba den e cas sino tambe ta crea insiguridad den comunidad. Hues a expresa cu un famia mester sintie sigur den su cas. No por permiti cu Aruba ta bira manera paisnan bisiña caminda tur hende ta biba tras di tralie na nan cas.

Recientemente tabatin un caso caminda un hoben a drenta den un cas na Primavera y menasa un mucha. Hues a condena e persona aki na 2 aña di prizon.

Ministerio Publico tambe a expresa recientemente cu a keda dicidi cu lo bay aumenta castigo pa ladronicia for di cas pasobra esey ta creando hopi insiguridad den comunidad.

Cu e castigo y e expresion di Fiscal ta mustra claramente cu lo no tolera atraco arma den cas di famia. Tratamento di e caso aki lo ta diabierna y Bon Dia Aruba lo informa lectornan kico tur a pasa den sala di Corte.❑

Luna di maart lo cuminsa gara cacho di caya

Polis di Bario por cuminsa castiga cu boet propietario di cacho riba caya

ORANJESTAD - Dia 1 di januari ultimo a drenta na vigor e tan anuncia Ley di Cacho. Aunke e ley ainda no por wordo ehecuta shen porciento manera mester ta, ya caba Polis di Bario por castiga cu boet e propietario di un cacho cu ta wordo haya riba caya.



Veterinario Ricardo Contreras kende ta miembro di e Plataforma Ley di Cacho y specificamente di e comision encarga cu e captura di e cachonan riba caya, a declara na Bon Dia Aruba cu e ley a drenta na vigor, y esaki kiermen cu Polis di Bario por cuminsa duna boet na e hendenan cu no ta cumpli debidamente cu e ley.

Categorisacion di boetnan

Encuanto e categorisacion di e balor di e boetnan, sr. Contreras a bisa cu esaki ta varia. Esaki ta depende si ta e prome biaha cu e cacho ta wordo captura; si e ta mas cu un cacho captura di e mesun doño; si ya caba pa di dos biaha nan no a cumpli cu e ley, etc... El a bisa cu e parti di pagamento di boet ta debidamente specifica.

Pa duna bida na e ley aki tur hende mester colabora. Ya cu nan por captura un cacho cayehero cu por bira un menasa den e bario danki na e denuncia di un bisiña. Si polis ta identifica kende ta e doño di e cacho, e persona aki ta core e risico di haya un boet. Actualmente mirando cu no tin sitio pa mantene e bestia, seguramente e doño ta haya su mascota di biaha cu un advertencia. Ya cu e cacho mester keda paden di e cura di cas y no pafo.

Sr. Contreras a bisa cu den caso extremo despues di varios advertencia y boet, e bestia ta wordo confisca, ya cu esaki ta poni preto riba blanco den e ley di cacho.

Shelter pa cacho

Di otro banda e ta indica cu e parti di captura e cacho cayehero ta bay tuma su tempo ainda. E ta kere cu na luna di maart lo cuminsa cu e parti aki di e ley, ya cu nan ta trahando riba e sitionan of "shelter" unda e cachonan a keda captura, te ora cu nan doñonan ta bay busca nan. Tambe e personanan encarga cu e trabou aki mester haya cierto training, y naturalmente nan mester di cierto ekipo y facilidad pa realisa nan trabou.

Un punto cu el a trece dilanti tin di haber cu ora nos autoridadnan ta confisca un cacho, e bestia lo keda cera den un shelter pa un periodo di 10 dia maximo pa e doño bin reclama su mascota y para responsabel pe. Unabes cu e doño ta bay busca su cacho, ademas di e boet e mester paga tur e dianan cu su cacho a keda cera den e shelter.

Den caso cu nan no por haya e doño di e cacho, e bestia lo keda cera tres dia den e shelter. Si e cacho ta uno manso, hoben y salud, e lo wordo entrega na e diferente organisacion of fundacion cu ta duna nan den adopcion, ya sea Animal Shelter Aruba, of Animal Rights Aruba (ARA), etc... E intencion ta pa e bestia aki por haya un doño of hogar nobo.

Financiamento

Pero ta existi e otro opcion menos agradabel pa e cachonan brabo y mal cuida cu su doño no ta bin reclame. E cacho aki lamentablemente ta wordo poni pa drumi, segun sr. Contreras. Te aworaki e unico forma pa identifica un cacho su doño ta ora cu e ta carga su plakkaat, ya cu ainda no a wordo introduci e sistema di micro- chip of di tattoo. Den e ley di cacho ta para cu e bestia mester un identificacion cu ne.

Encuanto e parti di financiamento pa reenforsa e ley, ya caba un fondo a wordo destina di TPF (Tourism Product Fund), cu ta un fondo cu ta bin di Ahata, e ta alrededor di 200 mil florin.

Tambe tin instancia di e sector priva cu ta contribui financieramente cu e implementacion di e ley di cacho particularmente riba e parti di conscientisacion, segun sr. Contreras.❑

Na 2015 ley laboral y maneho lo wordo traduci na Spaño

ORANJESTAD - Na 2015 gobierno pa medio di su departamento concerni ta bay traduci tur nos leynan laboral na Spaño. No solamente lo wordo traduci e ley laboral sino tambe e maneho laboral tambe na Spaño.

Minister di Labor, Paul Croes a haci e anuncio aki durante un entrevista cu Bon Dia Aruba, caminda e mandatario ta considera importante pa bin cu e material aki na Spaño. El a laga sa cu nos mercado laboral di Aruba un gran cantidad di nan ta domina e idioma Spaño. "Nan no ta domina e Hulandes ainda y nos mester duna nan e derecho ey tambe", el a bisa.

Conoce nan derecho

E mandatario ta haya fundamental y mara na derecho cu e trahadonan di habla Spaño por ta consciente di nan derechonan den nan idioma natal. "Ta importante pa personanan cu ta forma parti di nos mercado laboral y cu tin hopi añanan apoyando nos productividad, ta relevante pa nan conoce nan derechonan di un forma debido", e mandatario a bisa.

Pues esaki ta un proyecto cu ya caba e luna aki nan ta den acercamento cu compania pa e traduccion huridico y nos leynan laboral na Spaño.

E mandatario a reconoce cu esaki no ta un trabou facil, ya cu no ta cualkier persona por carga e trabou aki.❑



Record abou: 7 accident fatal so na 2014







ORANJESTAD – Hefe di e departamento di trafico, Ricardo Muller a bisa Bon Dia Aruba cu aña 2014 ta cera cu un cantidad abou record, di accidente fatal. E total aki ta 7, sinembargo cada un morto ta di mas, segun e.

Sr. Muller a cuminsa repasa e accidentenan desde e ultimo accidente na Savaneta cu a cobra bida di dos hoben. Den cada un di e accidentenan aki, velocidad halto a hunga un rol grandi. Añanan anterior e cifra di accidentenan fatal tabata riba 10 y den pasado esakinan tabata hasta yega 30. "2014 si tabatin mas accidente compara cu 2013, e cifra exacto lo wordo publica pronto."

E cantidad di accidente ta hopi pa motibo cu tin mas o menos 60.700 auto A, sin conta V- car, Auto di gobierno, truck, busnan, taxi, brommer entre otro. E cantidad ta yega riba 70 mil cual ta hopi pa un isla chikito manera Aruba, sr. Muller ta bisa.

Bon funcionamento

Den trafico mester tene cuenta cu e tres "E" nan: 'Engineering, Education y Enforcement', e ta splica. Engineering ta representa e infrastructura di e pais, Education ta significa cu e pueblo mester ta bon informa y Enforcement ta nifica cu mester tin straf/boet. Pa e trafico funciona bon segun sr. Muller, e tres "E" nan mester funcion pareu cu otro. Un ehempel pa mehora e Enforcement cu mester ta mas lihe cu e cobramento di boet, e ta haya. "Si pone mas presion pa cobra e boet, kisas na mesun instante cu e persona no cumpli cu e leynan di trafico, esaki lo duna e persona mas responsabilidad como cu e ta sinti di biaha den su cartera."

Infrastructura

"E infrastructura tambe mester ta bon". Sr. Muller ta kere den e plan pa bin urgentemente cu caminda di cuater via. Esaki lo trece alivio di trafico. Si tin esey e cantidad di accidente ta baha, sr. Muller a bisa. "Si mira e accidentenan awo, hopi ta core riba un caminda, y hopi trafico contrario y caminda den banda ta causante di accidente. Algo otro cu a causa aumento den e accidentenan tambe, ta e uzo di telefon. "Autonan ta dal pa motibo di uzo di telefon mientras cu nan ta maneha."
Alcohol tambe a causa cierto accidentenan pero esaki no ta alarmante. Segun sr. Muller fin di aña esaki a hunga un rol, pero hendenan ta mas consciente cu coremento cu alcohol awo.❑

Cambio di ruta di Carnaval

ORANJESTAD - E ruta di e parada di Carnaval na Playa lo bay cambia. Con e ruta lo bira, no ta conoci ainda.



Ayera Directie Infrastructuur en Planning (DIP) a cera e buzonnan pa kavel di carnaval pa 2015. Diahuebs ta cuminsa cu benta di lot di 4 florin cu ta bay den e buzonnan. Esaki lo dura di 8



di januari pa dia 12 di januari. for di 8or pa 12 y 1or pa 2or y mey. Dia 13 di januari e nombernan lo wordo saca pa notario y lo wordo publica den corant, segun director di DIP, Isabel Dammers.

E permisonan lo wordo otorga diasabra dia 17 di januari y diadomingo dia 18 di januari. E gastonan envolvi pa DIP (precario) ta 164 florin, y esunnan cu mester atende cu tent mester haci esaki na Departamento di Obra Publico (DOW).

Cambio di ruta

Lo tin cambio di ruta e aña aki, a puntra sra. Dammers si e cambionan aki lo tin efecto riba e kavelnan. El a bisa cu e cambionan aki no ta haci efecto pa e kavelnan. Pasobra e cambionan ta encera unda e caminata ta cuminsa y caba (e direccion) pero esaki lo keda e mesun ruta. E prijs ta mara na ley pues esaki a keda mescos.

Pa bin na remarca pa un kavel un persona mester ta mayor di edad, mester bin personal cu e carchi di identificacion. E nombernan lo wordo yama mester ta presente na ora. segun sra. Dammers e nombernan ta bay den secuencia. "Den caso cu paso un persona y e no ta presente e mester warda te ora termina cu tur presente pa bin bek na turno."
Diasabra ta cuminsa cu e kavelnan pa benta di cuminda y bebida di playa for di number 1 pa 50, sigui pa un pauze y despues 51 pa 100.
Riba e dia ey, 10 di januari, e prome parada di Carnaval, Parada di Flambeu, lo tuma luga. Esaki ta start manera semper na ex edificio di DOW na LG Smith Boulevard.❑

BON DIA Aruba

Aumento den migrante di Caribe na Merca



MIAMI (AP) – Un aumento recien di Cubano cu ta purba yega Merca via lama ta noticia. Pero e cantidad di Haitiano y otro hendenan di Caribe cu ta haciendo biahenan similar ta aumentando mas cu esey. Mientras cu ley federal ta duna Cubanonan residencia legal, ora cu nan yega suela Mericano, cualkier otro persona di otro nacionalidad, lo wordo deporta.

E ley ey, y operacionnan di warda costa relaciona cu migrantenan, ta keda sin cambio, hasta awo cu Cuba y Merca ta drechando nan relacionnan diplomatico, despues di mas cu 50 aña.

"Warda costa no ta curasha niun hende pa purba drenta e pais na forma ilegal via lama. E biahenan aki ta masha peligroso. Individuonan cu wordo haya riba lama, lo wordo manda bek Cuba," asina comandante Gabe Somma, vocero di warda costa na Miami a bisa.

Segun warda costa, den e aña fiscal cu a caba dia 30 di september ultimo, autoridadnan Mericano a gara of persigui por lo menos 5585 Haitiano, 3940 Cubano y algun cien Dominicano y hendenan di otro isla den Caribe, cu tabata purba drenta e pais.

3 mil mas

Por lo menos 3 mil migrante mas cu e aña anterior a wordo gara. E ta e cantidad di mas grandi di Haitiano cu a wordo documenta den e ultimo 5 añanan, y e cantidad di mas grandi di Cubano den 6 aña. No ta conoci cuanto di nan a yega costa Mericano sin cu nan a wordo gara, ni cuanto a perde nan bida ta purba yega.

Mas di 1920 migrante, mayoria di nan Cubano of Haitiano, a wordo gara te awe den e aña fiscal cu a cuminsa dia 1 di october ultimo. Warda costa ta preocupa cu e cantidad lo sigui aumenta, awo cu e noticia recien di cambionan den sistema di inmigracion Mericano plama, incluyendo cu awo lo pura cu visa cu ya ta aproba, pa algun Haitiano por bin reuni cu nan famia, y tambe e ordo ehecutivo firma pa president Barack Obama, cu lo hacie posibel pa algun miyon ilegal na Merca, haya permiso di trabou y haya proteccion di deportacion.

"Cualkier cambio den polisa di inmigracion Mericano por causa un aumento den inmigracion, pasobra e ta duna nan un tiki speransa, hasta pa hendenan cu no ta bin na remarca pa e cambionan aki," asina capitan Mark Fedor, hefe di warda costa a bisa.

Motibo di aumento

No ta conoci dicon e cantidad ta aumentando. Pobresa y represion politico a causa habitantenan di Caribe pa purba e biahe pa hopi tempo, y e pronostico no ta mustra bon pa hopi. Warda costa y oficialnan di inmigracion Mericano ta kere cu un otro zomer trankil, sin mucho tormenta tropical y un economia Mericano cu ta recuperando, lo curasha hopi pa subi lama. Tambe nan ta bisa cu e aumento den esunnan cu nan ta gara lo por refleha miho ehercemento di ley.

Operacionnan pa trece hende den e region na forma ilegal, ta varia entre oportunistanan individual cu ta uza nan forma di transportacion pa gana placa extra, pa rednan sofistica cu ta añadi cargamento di droga na nan cargamento humano, segun Carmen Pino, un oficial di inmigracion Mericano na Miami.

George Lewis

Autoridadnan Mericano a deporta George Lewis, despues di un sentencia di 4 aña pa un condena relaciona cu droga, na mei 2013, bek pa Bahamas, caminda el a nace pero a biba masha poco tempo. Su mama Haitiano a trec'e Miami como baby, y a pesar cu semper el a considera Merca su cas, nunca el a bira un resident legal.

Cinco luna despues cu el a wordo deporta, el a subi un boto cu un dozijn Haitiano y Jamaiquino pa purba drenta Florida na forma ilegal. Lewis a bisa cu no a tum'e mucho pa por a logra pa nan lag'e subi e boto.

"Tabata manera haya un number di telefon di un mucha muhe. Mi djis mester a uza e frase corecto," Lewis a bisa den un entrevista na november. E biahe cu no tabata exitoso a costa $4 mil.

E boto a bolter y 4 muhe Haitiano a perde nan bida. E y otro hendenan abordo a wordo rescata.



Despues di su rescate, autoridadnan Mericano a acusa Lewis di ta esun cu tabata purba trece nan e pais na forma ilegal, parcialmente, pasobra e tabata e unico persona abordo cu tabatin un celular den su poder, cual el a uza pa yama e number di emergencia ora cu e boto a cuminsa yena cu awa. E ta corda cu riba e boto e tabata papiando cu un adolescente Haitiano y pensa tocante su mama su biahe di Haiti pa Bahamas como un mucha muhe jong, cual ta un biahe cu nunca el a pensa cu e lo realisa tambe.

Otro condena

Awo Lewis ta na Merca bek, pero no na cas. El a caba di cuminsa sinta un sentencia di 5 aña pa drenta Merca bek, na un forma ilegal, y ta confronta cu un biaha mas e lo wordo deporta pa Bahamas, cual ta e pais di su nacemento pero caminda gobierno ta considera Haitianonan y nan yiunan cu a drenta e pais na forma ilegal, un molester.

Lewis, di 39 aña, sa cu e lo purba drenta Merca atrobe.

"E no ta bale la pena pa perde bo bida pe, pero ki sorto di bida bo tin cu un pais completo contra bo? Mi ta completamente isola di un pais, di unda supuestamente mi ta," Lewis a bisa.❑



Consumer Electronic Show 2015:

Tv ultra definicion, tecnologia pa inverti y dronenan mas potente

ORANJESTAD - Awe na Las Vegas, ta cuminsa un edicion nobo di Consumer Electronic Show, conoci como CES.

E evento aki ta un di e mas importantenan di mundo, relaciona cu tecnologia digital. Companianan global di tecnologia lo haci presentacion di nan productonan nobo, algun di nan masha curioso y innovativo.

Esaki ta e cinco puntonan clave di locual ta wordo spera awe durante apertura di CES 2015:

1. Tv cu mas definicion cu cine: Varios empresa dedica riba transformacion di tv 4K, lo exhibi un Tv di ultra definicion. Nos ta papiando di Tv entre 3.840 pa 2.160 pixel. Sinembargo, ta wordo spera cu companianan manera Sony y LG lo bin cu e model 8K di 7.680 pa 4.320 pixel, ademas di Samsung cu ya caba a yega di mustra e tecnologia aki.

2. Internet den tur cos (IeT): Incorporacion di internet den aparatonan ta e tendencia di e red mundial den e añanan venidero.

Ta wordo premira cu casi cualkier cos, proceso of persona lo ta conecta of tin acceso na Internet. Te hasta electro domestico lo tin conexion Wi-Fi. Pues Internet awe lo tin un presencia destaca na Las Vegas durante e feria di CES.

3. Tecnologia pa bisti: CES 2015 lo bira un plataforma unda lo presenta y lo promove un variedad di aparatonan bou e sub-categoria di IeT.

Esaki lo wordo observa den oloshi y otro obhetonan cu lo fungi como oloshi y tambe pa midi cierto funcion di bo curpa. Nan ta dirigi ya sea pa cuida bo salud of pa practica un deporte. Ademas e devicenan aki lo funciona como complemento di e smartphones caminda nan lo realisa hopi di nan funcionnan.

4. Dronennan mas potente: E uzo di dronennan a haya un expansion durante 2014. E tipo di aparato aki cu ta bula cu cierto autonomia via remote control lo ta presenta den CES 2015. E publico ta nan expectativa cu lo wordo presenta modelnan mas compacto y potente y cu capacidad pa transporta mas peso.

5. Celnan, tablet y computer: Aunke hopi compania ta masha cauteloso y nan ta prefera di presenta nan cosnan nobo riba e tereno aki den cuadro di Mobile World Congress cu lo tuma luga na luna di maart na Barcelona, no lo falta cu smartphones y tablet nobo lo wordo presenta den DES 2015.

Ta spera e lansamento di computer y notebooks masha innovativo.❑

Pa prome biaha, SpaxeX lo purba aterisa un rocket despues cu a lans'e

ORANJESTAD - Elon Musk ta cuminsando 2015 cu un bang, of por lo menos e ta spera cu un aterisahe suave. Dia 6 di januari, Musk su compania, SpaceX lo lansa un rocket Flacon 9 pa International Space Station (ISS).





E lansamento mes lo no ta nada remarcabel, SpaceX tin un contract cu NASA pa algun tempo caba, pa transporta cargamento pa ISS, por medio di rocketnan cu no tin tripulacion.

Esaki ta parti di e programa comercial di servicio di provision. Loke SpaceX lo purba haci despues di e lansamento, ta loke ta haci e mision asina emocionante. E compania lo intenta di aterisa e prome fase di su rocket Falcon, riba un plataforma den ocean, cual ta algo cu nunca a wordo realisa prome.

Si nan ta exitoso, e aterisahe lo ta e prome paso grandi pa yega na rocketnan cu por wordo uza atrobe. Te awo, tur lansamento di rocket tabata mas o menos un hazaña di un biaha. Despues cu lansa e rocket, e prome fase di e vehiculo, cual ta gran parti di e rocket y cu ta contene gran mayoria parti di e fuel, ta kima y cay den ocean, y nunca lo wordo uza atrobe. E diseño di e rocket aki ta conoci como un sistema di lansamento cu ta di uza y tira afo, y e ta haci lansamento di rocket sumamente caro.

E unico excepcion tabata Space Shuttle, cual tabata wordo considera como un sistema di lansamento cu por wordo uza di nobo; a pesar cu e shuttle mes y su boosternan di rocket solido tabata wordo recupera despues di cada lansamento, su tanki grandi, cual ta carga mayoria di e fuel di e shuttle, ta kibra di otro y no ta wordo uza nunca mas. Esaki a haci e lansamento di e shuttlenan masha caro tambe, como cu pa cada lansamento, mester construi un tanki di fuel nobo.

2015 e aña cu biahe espacial lo por bira menos caro

Imagina si e sorto di diseño aki wordo aplica pa biahamento, cada biaha cu bo bula den un avion, e avion lo mester wordo reconstrui pa su proximo biahe; cual lo kiermen cu un pasashi di New York pa Los Angeles lo costa tur loke bo por spaar den un bida. Sistemanan di lansamento cu ta tira afo despues, ta e motibo dicon biahamento den espacio ta reserva pa solamente 1% di hende, pero cu esaki, lo por reduci gastonan di biahamento den espacio, cual lo revoluciona e industria espacial.



Pa sigura un aterisahe sigur di Falcon 9, SpaceX a ekipa e rocket cu cuater fin hypersonico. E finnan aki lo cera na momento di baha, pero ora cu e prome fase cay. E finnan lo extende di e curpa di e rocket.

Asina mes, pa aterisa riba un plataforma chikito, lo no ta facil, y Musk ta calcula cu lo tin un chens di 50% pa tin exito. Plus, e aterisahe lo sosode despues di e prome fase separa di e di 2 fase. Esaki kiermen cu no ta ful e rocket lo wordo salba, como cu e di 2 fase nunca lo wordo recobra.

Pero e hecho cu SpaceX ta haciendo e intento pa logra esaki, ta speransa pa un industria di espacio mas barata. Segun Quartz, ta costa $54 miyon pa construi un Falcon 9, pero e fuel ta costa solamente $200 mil.❑

BON DIA Aruba

Metabolic Foundation tabata hopi activo den 2014



ORANJESTAD Algun luna pasa Bon Dia Aruba a trece dilanti e storia tocante di Metabolic Foundation cu nan proyectonan di "digital fabrication" pa medio di Fab Lab na Aruba. Bon Dia Aruba a papia bek cu Christie Mettes cu ta comenta cu e fundacion tabata hopi activo den 2014.

Dia 26 di september di 2014 Bon Dia Aruba a trece dilanti, cu sra. Mettes di Metabolic foundation ta un hoben Arubiano di 26 aña cu un 'master degree' den 'human geography.' Hunto cu Tony Stevold cu tin 30 aña y ta originalmente di Canada, cu tambe tin un masters, den 'Ecology.

Nan a traha hunto pa trece e concepto di 'Fab Lab' (Fabrication Laboratory) na Aruba pa medio di Metabolic Foundation, un fundacion estableci na Amsterdam. E concepto di 'Fab Lab' ta cu hendenan ta traha nan mesun productonan na un costo mas abou y di nan mesun gusto sin necesidad di ta limita na locual companianan grandi ta ofrece. Segun sra. Mettes, tin hopi pais cu ta uzando 'Fab Lab' rond mundo. "Wak e asina, por ehempel tur hende tin tuberia di zink den nan cushina. Pero tur e awa ta sali afo riba e caya cu ta haci cu e bario no tin un holo agradabel. E ora un hende ta inventa un filtro cu ta saca tur e sushi di e awa prome cu e subi caya.



Pero e filtro ta wordo pega directamente na e zink. Paisnan pober no ta uza zink pa laba tayo. Esaki ta haci cu nan ta keda sin solucion." Sra. Mettes a bisa. E mision di Metabolic Foundation ta pa traha cu comunidad pa yuda nan yega na nan propio solucionnan.

Pa medio di comparti ideanan innovativo, e fundacion ta trata di cubri necesidadnan basico.
Esaki kiermen duna un guia di entre otro cierto materialnan cu tin mester pa crea un solucion.

2014 den accion

Sra. Mettes ta conta cu den 2014 Metabolic Foundation, a construi diferente hermentnan incluyendo un 3D printer, na Aruba. Tambe nan a cuminsa un club sostenibel na Colegio San Nicolas, cu a participa den e "good 4 the neighborhood". Den e competencia aki nan a traha un "smart garden" na e scol, cu ya caba ta produciendo fruta. Ademas nan a participa den un lectura na Biblioteca Nacional di Aruba over di uzo di awa riba e isla discutiendo e posibilidad pa "rain water harvesting" y "bio-filtration".



Digital Fabrication

Segun sra. Mettes, hopi hende a tende di e concepto di 3D printing, pero durante e expo na Ateliers '89 bishitantenan tabata por a wak e 3D printer y drawing robot den accion. E machinan aki a wordo traha na Aruba den october y november di 2-14 durante un workshop publico.

E machinan aki awor por wordo uza pa innovadornan, artistanan y negociantenan cu lo kier traha riba nan ideanan. Aworaki cu e machinan ta cla lo por duna nan demostracionnan, splica un poco mas over di e concepto di "digital fabrication" pa hende.

Hoben y talentoso

Conhuntamente cu Colegio San Nicolas un "smart garden" a wordo implementa, Segun sra. Mettes e sistema aki ta colecciona awa di airco y di yobida.

Na colegio tin 4 "raised bed gardens" y 2 "vertical gardens" cu matanan manera bonchi kinchoncho, promenton, yerba di hole, oregano, papaya, mango, guyaba, bacoba, spinazie y mucho mas.

E plan ta pa e matanan wordo maneha uzando sensoring tambe. E sensoring system ta colecciona data di e garden, manera e temperatura, vochtigheid y tambe e PH. E datonan aki ta wordo uza pa controla ki ora e mata mester awa, pero tambe lo bay wordo uza pa studiantenan den les y proyectonan di biologia, natuurkunde, informatiekunde, scheikunde y mas.



E proyectonan aki cu a gara hopi acogida riba e isla. A haci cu den e lunanan final di 2014 Christie Mettes a wordo reconoci como un di e nominadonan pa "Hoben y Talentoso" den e categoria di innovacion.❑









Instructor di break dance Lex van Vugt :

" Den break dance no tin limite"

ORANJESTAD – Frecuentemente ora di cana den Parke Jaburibari por tuma nota di e grupo di mucha cu hopi biaha ta baila break dance bou di un di e hutnan. Esakinan ta parti di e grupo di Lex van Vugt un instructor di break dance cu ta bisa cu e miho parti ta cu e baile aki no tin limite.

Sr. van Vugt cu actualmente tin 45 aña, ta conta cu e la cuminsa na aña 1983. Ora e tabata na Hulanda, e tempo ey break dance a bin na moda. E ta conta cu henter mundo tabata baila break dance pero pa algun aña e la muri paso hende tabata haci esaki paso e tabata fun y no paso nan tin amor pa esaki. Na aña 2004 sr. van Vugt tabata na su trabou y el a mira dos hoben purba di haci algo pareci na breakdance.

E keda sorprendi paso segun e, break dance a muri caba. E ta conta cu tabata keda train



paso nunca e no por a saca e baile ey di su sistema. E la bay papia cu e dos hobennan y asina e la cuminsa bek. Te dia di awe e ta duna les y e tin su mesun grupo di break dance pa mas cu 10 aña caba.

Inspiracion

Sr. van Vugt, mescos cu tur otro hende tambe tin su manera pa wordo inspira.
E ta conta cu su inspiracion ta bini di tur e otro break dancers nan cu e ta mira rond di dje y tambe riba internet. E ta bisa cu e kier siña mundo kico Hip Hop y pakico break dance ta wordo combina cu ne den berdad.



Esaki ta paso e significacion di cultura urbano ta wordo manipula den media y hopi hende no sa kico e ta. Den 5 aña sr. van Vugt ta wak su mes ta organisa hopi vento di Hip Hop y biaha cu su grupo representando Aruba den un plataforma internacional.

Bon Dia Aruba a puntra sr. van Vugt kico ta e miho parti di duna tayer di break dance na mucha,
e ta comenta cu p'e esaki ta. " E parti na unda bo ta wak con hopi e mucha nan ta gusta e arte di breakdance y con nan por expresa nan mes den dje. Pa motibo cu no tin limite y no tin un cierto style manera salsa of bachata pa menciona algun cu semper bo mester di baila cierto style. Aki nan bo tin un libertad den baile pasobra bo por hinca hopi



sabor den dje."
Sr. van Vugt tambe a forma parti di e comision cu a pinta e arte di grafiti cu a wordo pinta na e edificio di e scol John F Kennedy, Sr. Van vugt a conta cu e tabata un proyecto cu a wordo haci bou di nomber di House of styles Aruba e lesnan di grafiti a wordo duna pa su persona conhuntamente cu Terence Van Hutten. En total e pintamento a tuma 6 pa 7



ora, parti den dos dia. E studiantenan a participa hunto cu nan docentenan.

Hip Hop por cambia mundo

Sr. van Vugt ta comenta cu e ta kere cu Hip Hop y mundo di baile por cambia mundo.
Cu e tin su influencia y si tur hende mantene nan mes na e 5 balornan di Hip Hop cual ta : Paz, amor, unidad, respet y pasa bon. Mundo henter por wordo influencia.❑

BON DIA Aruba

Nutricion saludabel ta fundeshi pa un bon presion di sanger

ORANJESTAD - Presion normal di un hende ta 120 (presion sistolico) y 80 (presion diastolico). Si e cifra ta mas ariba cu e nivel normal ta wordo considera cu e presion ta halto, e por ta un poco halto te extremo peligroso di demasiado halto, kiermen mas di 160 presion sistolico y mas di 100 e presion diastolico.



No lubida cu bo curason ta traha manera un pomp. E ta pomp e sanger dor di bo arteria y adernan na tur parti di bo curpa. Ora e curason no ta traha bon of e arteria ta cerando, bo presion lo subi riba 120/80. Ora e presion keda riba 120/80 pa un tempo largo por papia di presion halto.



Ta normal cu bo presion ta varia durante di dia relaciona cu bo actividadnan. Pesey ta recomendabel pa bo controla bo presion, un solo midi no ta basta pa evalua e presion di un persona.

Ta bon pa controla bo presion regularmente ora bo edad ta riba 35 aña. Tambe ora cu tin persona cu ta sufri di presion halto den famia; y ora e persona ta biba un estilo di bida no saludabel. Esaki ta encera: Cuminda menos saludabel, peso di mas, poco actividad fisico, abuso di consumo d alcohol, humamento di sigaria y hopi stress.

Estilo di bida

Un preocupacion di salud publico ta relaciona cu e estilo di bida cu gran parti di nos comunidad ta bibando ya cu un 80% di nos poblacion tin problema di obesidad. Menos peso ta nifica menos chens pa haya presion halto.

Pa logra esaki ta bon pa inclui producto saludabel, come na midi y uza menos cuminda hasa. Haci 60 minuut di actividad fisico pa dia ta yuda baha e peso di mas. Menos peso ta yuda reduci e riesgonan pa haya diabetes, problema di curason y ader. Tambe problema di weso y algun forma di cancer.
Inclui e productonan saludabel cu nos lo menciona siguientemente.

Nutricion saludabel

Nutricion saludabel ta e fundeshi pa yega na un bon presion di sanger. E consumo di mas berdura y fruta ta haci e sanger menos diki. Esaki ta yuda pa e sanger por circula sin tanto presion den e arteria y adernan.

Fruta y berdura ta contene poco vet, poco salo, no ta contene colesterol y ta rico na potasio. Potasio ta yuda baha e presion halto.
Inclui den bo alimentacion productonan cu ta contene fibra p.e: grano menos procesa manera brown rice, pan volkoren, pasta integral, maishi rabo y avena.

Tur sorto di bonchi manera bonchi wowo preto, bonchi cora of bonchi di diepvries: sweet peas. Bonchi di bolter of bleki ta contene mas salo, ta preferibel e bonchinan natural.
Combinacion di cuminda pa aumenta e cantidad di fibra ta hopi bon. Como ehempel nos por menciona batata cu spinazie, aros cu bonchi of pasta cu broccoli.❏

Mayornan mester baha e cantidad di sucu cu muchanan ta consumi

Mayornan ta wordo curasha pa baha e cantidad si sucu cu nan ta cria nan yiunan cu ne, den un campaña di salud nobo.

Publica Health England (PHE) su campaña Change4Life, ta ofrece tips pa cambia sucu, incluyendo cambia ijscream pa yoghurt y cambia un bebida cu sucu pa alternativa sin sucu.
Guianan di salud ta bisa cu por lo menos 10% di un persona cu energia of consumsion di caloria, mester bin di sucu.

Pero oficialnan ta teme cu entre 4 cu 10 ta consumiendo hopi mas.

Impacto di salud

Profesor Kevin Fenton, director nacional di salud y bienestar na PHE, a bisa: "Bahamento di e cantidad di sucu consumi ta importante pa e salud di nos muchanan, tanto awo como pa futuro. Nos tur ta comiendo mucha sucu, y e impacto cu esaki tin riba nos salud ta evidente.

E campaña aki ta pa tuma pasonan chikito pa combati e problema aki. Nos sa di campañanan di pasado, cu simplemente cambionan por haci un diferencia di berdad."

Mientras tanto, un encuesta di Netmums a sugeri cu 2 tercera parti di mayornan ta preocupa cu e cantidad di sucu den e dieta di nan yiunan.
Casi mita ta kere cu nan famia ta consumi demasiado sucu, segun e encuesta ta indica.
Come demasiado sucu por conduci na obesidad, cual por causa problemanan di curason, cancer y diabetes tipo 2, mas laat den bida.

Tambe e por causa problema cu djente. E programa di epidemologia pa Inglatera a descubri cu problema cu djente ta un di e problemanan mas comun, pa cual muchanan di 5 pa 9 aña a wordo interna na 2012-2013.

Sobrepeso y obesidad

Mas leu, e cifranan a descubri cu mas di 22.5% di muchanan di scol primario ta wordo clasifica cu tin sobrepeso of obeso na 2013-2014.

E cifranan di centro pa informacion di salud y cuido social tambe ta indica cu mas di un tercera parti di muchanan den klas 6, tin sobrepeso of ta obeso, den e mesun aña.



Prome cu e lansamento di e campaña, PHE a traha cu Netmums y Universidad di Reading pa conseha 50 famia tocante cambiamento di sucu.
Nan a descubri cu un promedio di 40% di e consumo di sucu a wordo reduci.

Meta

Segun guianan, e cantidad di sucu añadi den cuminda no mester surpasa mas cu 10% di e cantidad di caloria cu un adulto por consumi diariamente, pero cientificonan di gobierno a bisa cu e meta mester wordo baha te na 5%.

E meta mas abou aki lo nifica un limite di 25g pa muhe (5 pa 6 cuchara chikito) y 35g (7 pa 8 cuchara chikito) pa homber.

Un refresco generalmente ta contene 9 cuchara chikito di sucu.❏

Hobennan di awendia ta malo di berdad?



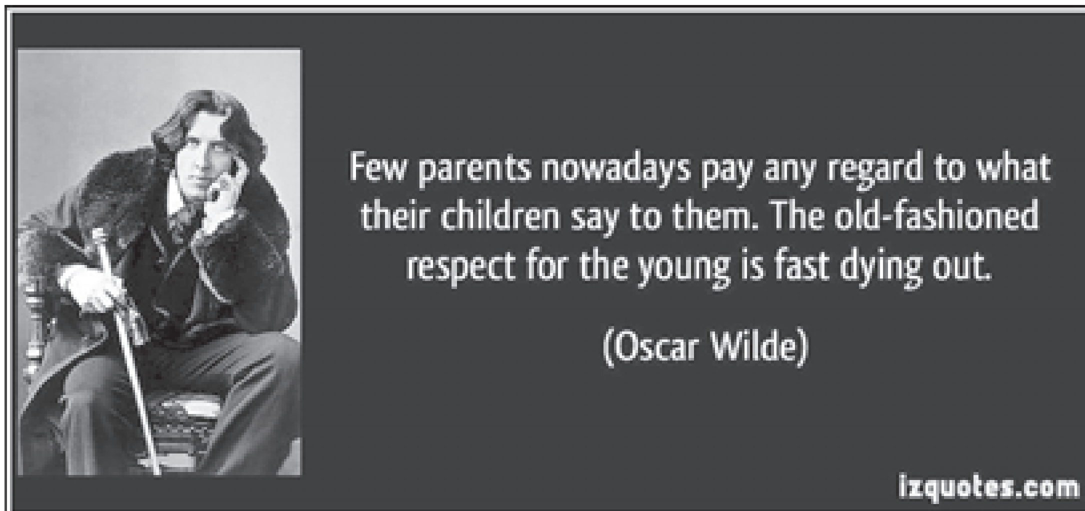


ORANJESTAD – Cu e hobennan di awendia ta malo, cu nan ta malo. Cu nan ta fresco y nan no ta scucha di niun hende ta cosnan cu hende ta bisa cu hopi frecuencia.
Pero esaki ta berdad of hende gusta generalisa? Bon Dia Aruba a busca algun opinion.

Aña pasa, Bon Dia Aruba a trece dilanti e articulo yama "E hoben di 2014". E articulo skirbi pa Yakari Gabriel, tabata basa riba e hobennan di awendia y nan amor pa internet. E hobennan ta creciendo den un mundo cu ta asina tecnologico, cu nan ta te hasta lubida con mester comunica na un manera natural. E ta manera un mundo surrealista, nan ta akinan, sin den berdaderamente ta akinan. "Nan tin e mucho facil, p'esey nan ta asina" hende ta sclama ora hobennan kier duna un actitud agresivo, pero tiki ta realisa cu nan ta e producto final di un mundo cu ta cambia prome cu cosnan wordo comprendi.

"Hende ta gusta papia cos nan sin pensa. Nos como hoben tin caracter nan diferente esey no kier men cu nos ta malo . Net contrario esey ta haci nos diferente y persona nan adulto tin cu midi nan palabra . Un palabra por haci un persona hopi daño. Por ehempel ora di bisa "Ay bon ta sirbi pa nada" Hende grandi tin cu stop cu esey. Dicon nan no ta papia cu hobennan na un manera adecua y mustra nan e manera corecto. Tur adulto y mayor mester corda cu hobennan ta spiel y tur locual nan haci e hobennan tambe lo bay haci" - Laura Ruiz

"Ami no gusta generalisa, pero e muchanan di awendia mester di ayudo y atencion. Nos no por critica nan of wak nan den un manera negativo pasobra nan ta solamente un producto di nan alrededor. Mas di 50% di matrimonio ta caba na divorcio. Ami a mira mi mayornan divorcia na un edad jong y e efectonan tabata remarcabel. Mi tabata bendiciona di por tin mi mama na cas cu mi pesar di e divorcio y e tabata esun cu mester a percura cu mi ta bon emocionalmente y cu tur cos sigui cana manera debe ser. Muchanan di awendia no tin e luho ey. Mama y tata ta traha, hopi muchanan ta wordo poni un banda. Otro hende ta lanta nan of nan ta siña cosnan nan mes y di amigonan. Mi ta kere mester hopi mas atencion pa criansa di no solamente mucha pero tambe hobennan. Paso mi ta mira hopi potencial den e muchanan di awendia. Nan ta creativo, nan tin durf y nan ta talentoso. Djis paso nan no kier siña den e manera tradicional (Buki, pen, siña fei cabes) No kiermen cu nan ta "malo" of "bobo". E siguiente generacion lo ta diferente. Nan ta pensa outside of the box y mi ta kere cu un poco mas atencion nan por cambia y mehora e isla por completo. Nos no mester pone duda den nan" – Amy Richards



"Bon, si e ta yega na husga ken ta bon y ken ta malo den e bida aki nos lo mester cuminsa cu e adultonan. Hopi culpa di e maldad of cosnan malo di e hobennan ta bin paso nan no tin mayornan adulto y responsabel cu ta educa y hiba nan hobennan den un bon caminda.
Nan no ta worry pa e hobennan bay den un caminda di bondad. Den e mundo aki tin hopi hoben, algun ta bon, algun ta malo. Algun tin potencial y otro ta incapaz pero den cierto forma nan no ta malo.

E malo ta e ambiente cu nan ta aden. Tur e cosnan malo den bida ta depende di esunnan bon. Unda cu tin scarsedad di bondad tin maldad. Si ta pa generalisa e ora bo por bisa cu den e mundo aki no tin solamente hobennan malo sino hende grandi cu ta mas malo ainda. Paso nan no ta coregi e hobennan cu amor, nan no ta mira cu mundo mester mas piedad. Awo cu mi ta grandi,
mi ta realisa cu manera hoben mi tambe tabata malo, mi comete hopi eror y tabata ignorante pero hopi adulto no tabata sa con pa duna ami un man pa mi no trompica. Danki na Dios mi a trompica y eynan mi a ripara cu mi lo por a lanta miho. Awo mi ta aplica mas bondad, pasobra den mi mes mi ta reconoce mi maldad tempo mi tabata hoben " – Jhon Freddy Montoya.❑



Dos homber a bati otro te hasta cu intencion di kima cas







STA CRUZ - Dialuna merdia patruyanan di Santa Cruz a presenta na un cas na Sombre unda tabatin un bringamento formal entre dos hende homber.

Na e sitio oficialnan a topa cu un homber herida cu basta golpi na curpa. Esaki lo a sali for di Coba Lodo pa bin busca problema poco pazuid na Sombre na cas di un conoci.

E homber a intenta hasta di kima e cas na Sombre unda el a bringa cu un otro homber. E sospechoso a logra core ora a wak Polis y a baha na awa drenta mondi. Otro polis a sali na careda bay otro banda y topa cu e sospechoso na un cas na Coba Lodo y aki a realisa su detencion. Recherche tambe a acudi na ambos sitio y na e cas cu e sospechoso kier a pega na candela cu un of otro kimico.

E caso ta den man di recherche di Santa Cruz.❑

Arubanonan ta pasa bon riba Fuikdag





ORANJESTAD /WILLEMSTAD – E evento grandi riba lama na Corsou, Fuikdag, a bay den un bon ambiente.

Tur aña e tradicion aki ta tuma luga riba e prome diadomingo di e aña nobo na Corsou. Y semper un gran cantidad di Arubanonan tambe ta participa cu nan botonan.

E edicion di 2015 a bay den un bon ambiente, segun e organisacion, aunke tabatin menos hende compara cu añanan anterior.

Gobierno di Corsou a imponi regla stricto pa prome biaha desde un accidente aña pasa ora e ferry Krioyo Blue Curaçao a enfrenta problema cu motor y dal contra hopi boto. Niun hende a keda herida pero desde e momento ey gobierno a bin cu regla.

Diadomingo polis maritimo si mester drenta den accion ora un boto a sink. ❑

Ta busca: tas preto horta na Malmok



ORANJESTAD – Un yamada urgente a wordo haci pa cu un tas cu ladronnan a horta di un señora di 80 aña, Ana Yolanda Landaeta, na Malmok.

Den e tas no tin placa pero si otro cos importante. Entre otro su remedi cu e anciano mester tuma diariamente pa motibo cu e ta un diabetico. E tas tambe ta contene documentonan importante inclui su paspoort y su pasashi di biaha pa Merca dialuna. E ta bay Merca pa motibo di su salud. Personanan cu sa unda e tas ta of a haya esaki un caminda, por tuma contacto cu polis pa entrega of por yama riba 564-0774. ❑

Paga luz riba dia di 3 Rey

ORANJESTAD – Awe riba 6 di januari e luganan di luz pa fin di aña manera Seroe Preto lo paga nan luz.

Tradicionalmente esaki ta sosode riba e 'Dia di 3 Rey' awe. Hopi hende lo kita nan kerstboom tambe y cend'e na candela sea tira klapchi. Pero ambos ta prohibi. Oficialmente no mag di tira klapchi despues di 1 di januari. Solamente ora tin permiso ainda por cende vuurwerk. Manera na Casita di Luz na Seroe Preto cu tin su ultimo celebracion awe, cuminsando 7or di anochi. E banda TST Band lo toca y finalmente 12 or ta caba cu un show di vuurwerk.❑









Advertorial

Siman aki Boolchand's ta saca ganador di 'Shop & Win'

ORANJESTAD - Despues di e dianan di fiesta unda cu Aruba henter a celebra Pasco como tambe Aña Nobo Boolchand's Aruba ta kla pa bai saca su ganador di su gran campaña "Shop & Win". Hopi ta esnan cu a probecha di e gran campaña aki unda cu por gana te cu AWG.2500,- pa bo shop den Boolchand's.

Durante e dianan di fiesta Boolchand's a organisa diferente actividad durante e dianan aki manera shopping nights, oportunidad di saca potret cu Santa Claus y mucho mas.
"Nos ta sumamente orguyoso con nos campaña di fin di aña a bai", Sra. EslianeCroes a cuminsa ta bisa. "Manera nos a lansa e campaña di Shop & Win hopi hende a pasa bishita nos. Esaki ta duna nos e satisfaccion como tambe e confirmacion cu Aruba ta keda sostene Boolchand's pa un otro 40 aña".
Den transcurso di siman aki Boolchand's lo saca su ganadornan. Ta advisa pa tur esnan cu a yenanan coupon pa tene Boolchand's su Facebook na cuenta pa asina sa mas lihe possible si abo ta e gran ganador. Tambe lo anuncia esaki den diferente medionan di comunicacion.

Gerente di Boolchand's Aruba kier a informa cu no ta tuma coupon mas desde 31 di December ultimo. Esaki tabata e ultimo dia di etrega esaki nan. Boolchand's kier a gradici Aruba pa e confiansa brinda durante 2014 y kier a desea pueblo di Aruba un Felis 2015 ainda cu hopi salud y bendicion.

Pa keda na altanto di tur campaña of oferta di Boolchand's bo por like nan Facebook page como tambe esun di Dorlahn Aruba y Pandora Aruba.+
Like e paginanan y keda bo bon in-



forma na www.facebook.com/pandora-store-aruba, www.facebook.com/boolchandsdorlahn y www.facebook.com/BoolchandsAruba.❑

Señor a cambia mi luto na baile Bo a cambia mi luto na baile, Bo a kita mi paña di rou, caba Bo a bisti mi di fiesta. P'esey mi ta canta salmo pa Bo sin keda keto nunca mas. O Señor, mi Dios, mi kier alabá Bo pa semper. Salmo:30.

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Marianita Ras Romero

Cariñosamente yama:
Mamita,Manita y Abuela
*17 –08- 1932
† 03-01-2015

Na nomber di su
Esposo: †Alphonso Ras
Yiu(nan): Lucia Romero y Famia
Ramon, Milagros Romero y Famia
Ruben Ras, Elsa y Famia
Nelson Ras , Ruth y Famia
Delia Ras y famia
Manera Yiu:
Maureen Romero, Prisca Alvarez y Pedrito Castiblanco
Nieto/a (nan): Migalda, Tirso Jansen y Famia
Jasmin Beer y Famia
Jack Petrochi
Ramon Gomez
Mariana Romero y Famia
Francis Oduber
Leidy Duran
Ramil Romero
Xiomara ,Joselito Abath y Yuinan
Rubio, Ivy Ras Yuinan y Famia
Carlos Helder y Yui
Nelson y Kristal Ras
Renny Ras
Jasmira Angela y Yuinan
Ancheleen
Joyceline, Chido Geerman y Yuinan
Ruthline ,Frans Tromp y Yuinan
Daniel Ras, Marlies y Yui
Bisnieto/a (nan): Tirslain, Migdaliëne, Jelaynah, Jaydon, Jaylon, Cherlaine, Davinah, Jonathan, Gabriel, Savion, Richon, Jashin, Ideliën, Jaydiën, †Ideline, Christopher, Jeandré, Jayseline, Lysanne, Sofia, Rosemary, Arianne
Rumannan: †Emiliano, Francisca Maduro, Yuinan y Famia
†Pilar Maduro ,Yuinan y Famia
Sra.Vda. Fermina Briceño,Yuinan y Famia
Sra.Vda. Rogelia Paesch,Yuinan y Famia
Sr.Jose,Aura Romero,Yuinan y Famia
Sra.Juliana Romero,Yuinan y Famia
Sr. Chrispin,Maureen Romero ,Yuinan y Famia
Ihanan:
Lidia Noguera, Chris Romero y Marianela Rodriquez.
Cuña/Swa(nan): Narcisa Samson y Famia, Nita Geerman y Famia, Ambrosio Ras
Su Estilista: Rafael Uribe
Conocier (nan) y mane famia: Reynold y Francisca de Cuba, Humphrey Simmons ,Elisabeth Atca(Restaurant), Raymond Theysen, Swinda Maduro, Mariette Gomez, Helena Dirks, Saul Hirschfeld, Herbert Croes, Lourdes Koeiman, Carmelita Geerman, Michael Ras(Kalbow) y nan famia y demas amiga y amigonan, subrina y subrinonan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan y demas famia: Romero, Ras, Briezen, De Cuba, Jansen, Petrochi, Simmons, Alvarez, Noguera, Theysen, Hirschfeld,Van den Berg, Fuentes, Maduro, Briceño, Paesch, Kock, Abath, Helder, Angela, Bislip, Nieuwkerk, Atca,Gomez, Beer, Oduber, Duran, Geerman, Tromp, Rasmijn, Rafini, Libiee,Wouters, Croes, Irausquin, Dirks, Samson, Lue,Vrolijk, Becker.
Despensa nos si den nos tristesa nos a lubida un of mas famia.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga Diaranzon 7 di Januari 2015 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas, despues saliendo pa Santana Catolico di San Nicolas. E restonan mortal di Mamita lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa.
Adres pa condolencia: Diamars 6 di Januari 2015 na Olive Tree San Nicolas di 7or pa 9or di anochi. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa."
Salmo 23:1,2,3

A bay drumi inesperadamente den brasanan di Señor



Johnny Demetrio Silonero

*29 Nov. 1957 Corsou
†02 Jan. Aruba

Na nomber di su:

Estimada esposa: Jeany Silonero-Dania
yiunan stima: Jurney Silonero
Johndre Silonero

nieta y nieto stima: Neymar Tromp
Kisha Stamper

rumannan stima: Norman Silonero
Ann Marie Silonero
Jenny y Errol Rodriquez
Giovanny y Marizelle Silonero-Pietersz
Mayron Brands
swa y cuñanan: Malva y Carlos Godoy-Dania
Norman y Patricia Dania-Croes

subrinonan: Riordan Rodriquez
Timothy y Nigel Silonero
Sawatsky, Rhafotsky y Carlmalsky Godoy
Derrick y Norwin Dania
subrinanan: Dagania Rodriquez
Tiffany Silonero
Patsy y Darienne Dania
tanta y omonan: Judith Smith y famia
Hubert Brands y famia
Donald Brands y famia
Jose Maria Streden y famia
primo y primanan:Tamara Smith
Igmar y Dorine Brands
Cynis Brands
Jacinto Welvaart y rumannan
amigonan di cas: Glenroy y Marlin Tromp y famia
Henry y Glenda Hernandez y famia
bon bisiñanan: Falconi, Brete, Danies

Coleganan di Playa Linda Beach Resort; Team y amigonan di RCA pa bida

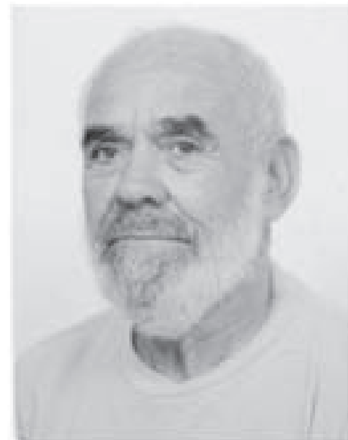
famia: Silonero, Dania, Brands, Welvaart, Rodriquez, Pietersz, Smith, Savaans, Seferina, Godoy, Croes, Tromp, Donata, Luidens, v/d Biezen, Odor, Loefstok, Rietwijk, Braber y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma luga Diabierna 9 di Januari pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den the Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diahuebs 8 di Januari di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, dencunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi naawatrankil, pa mi bolbehayaforza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazonnos, pero hopi agradecido pa tur cos cu nos querido tata, omo y welo a dunanos, nos ta participa fayecimento di:



Sr.Lorenzo Lamper

Ex-trahador di LAGO
Ex-miembro di
Bucuti Yacht Club
Miho conoci como
"Padu of Chonyen"
*07-07-1928
†02-01-2015

Na nomber di su
Esposa: †Leoncita Lamper-De Cuba
Yiunan: Conny Lamper
Lucio Lamper y famia
Nietonan:
Raij Lamper & amiga y yui
Yalek Lamper
Suhail Lamper-Lelieveld y famia
Sobrino y Sobrinanan:
Roy Lamper
Gemma Lamper y yiunan
Theo Lamper, esposa y yiunan
Lidwina Lamper, esposo y yiunan
Primo y primanan, comer y compernan, ihanan.
Verpleegster di cas:
Shayene Kock
Bon amiga di cas:
Ruth Martinus
Demas famia: Lamper, De Cuba, Kock, Haseth, Koolman, v/d Biezen, Sanchez, Thielman, Williams y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocidonan pa asistina e acto di entiero cu lo tuma luga diaranson 7 di januari 2015 pa 4'or di atardi na misa La virgen de Fatima na Dakota pa Santana di Catholico di Playa. For di 2 'or di merdia e restonan mortal di Lorenzo lo ta reposa den misa La virgin de Fatima Dakota. Adres pa condolencia lo ta diamars 7 di januari 2015 na Aurora Funeral Home.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo:23.1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:



Marina Croes-Webb

Mihor conoci como "Vuida di Jan Croes (Komies)"
*26-12-1937 -
†03-01-2015

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma luga diahuebs 8 januari 2015 pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa. Despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranzon 7 januari 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Gradicimento



Ing. Dario Edwin Picus

Por ta bo a papia palabranan bunita di Consuelo,
Por ta bo tabata cu nos den su enfermedad,
Por ta bo a compaña nos durante entiero. Loke sea bo a haci pa consola nos curason, nos kier a gradicibo di henter noscurason. Un danki grandi na e excelenteservicio di Auror a Funeral Home, na tur e zuster-, broeder- y docternan di H.O.H. Na nos prima stima Esperanza/ Sansha, Pedro, Ellen y Angelo pa tur atencion, sosten y cariño pa cu nos defunto stima. Na Johany pa su yudanza semper. Bisiña y amistadnan pa tur bunita atencion y apoyo moral y spiritual. Na Randall Croes cu su bunita cancionan.Na pastoor Jan pa e bunita respons. Hopi danki, cu Dios tata bendiciona cada un ricamente. Den nomber di su esposa Pepo, yiunan Rene y Guido Picus.

Tanta Yoya speelschool

ta anuncia fayecimento di su tanta stima :



Sra Vda. Marianita Ras Romero

pa motibo di luto nos lo ta cera **diaranzon 9 di januari**

Invitacion

Na nomber di su esposa y yiu y demas famia.



Efrain M. De Kort

Nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misadia 6 januari 2015 pa 5:30 na Kapel di Alto Vista, 9 januari 2015 pa 7:00 na misa Sagrado Curazon na Savaneta
Y 10 janauari 2015 pa 7:00 na Misa Pro-Cathedral San Francisco na Playa.

Gradicimento/Invitashon

Na nomber di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto stima:



Brenda Amanda Wever

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa diaranzon 7 januari 2015 pa diahuebs 8 januari 2015 y diasabra 10 januari 2015 pa 7'or na misa Fatima di Dakota.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."

Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Michael Egbert Anjie

Acto di entiero ta wordo anuncia despues

Gradicimento/ invitacion

Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia, nos kier a manda un gradicimento di curason pa tur esnan cu a compañanos durante malesa y entiero di nos defunto stima



Estel Eleonor Wever-da Silva de Freitas

Gradicimento tambe pa Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Alabes nos kier invita famia, amigo y conocidonan pa 2 santo sacrificio di misa na misa Pro Cathedral San Francisco na Playa diaranson 7 di januari y diabierna 9 di januari pa 7'or di anochi.

Gradicimento/Invitashon

Na nomber di su yuinan, mama y demas famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto stima:



Alcida Elizabeth

Dominga Apostel-Tromp "Betty"

Gradicimento especial na Fundashon Edmund Harms, Wit Gele Kruis, Grupo di orashonnan, Dr. Wiels, na tur cu a manda telegram, jamadanan di telefon y msg, FB, boso sosten tabata un gran consuelo pa nos.
Alabes nos ta invita pa 3 Santo Sacdrificio di misa dia 4 januari 2015 pa 6'or na misa sta.Anna, 6 januari 2015 pa 5:30 na Kapel di Alto Vista, 7 januari 2015 pa 6:30 na misa Sta. Anna. Despues di e ultimo misa nos tin Santo Rosario na kas : Alto Vista 126-a pa descanso di su alma.

Prijs di petroleo Mericano ta baha bou $50



U.S.A. (AP) – Prijs di petroleo a baha net bou $50 pa bari pa prome biaha den mas di cinco aña, dialuna, segun evidencia ta indica cu mundo lo tin demasiado petroleo e aña aki.

Azeta Mericano a cay na $49.95 prome cu el a bolbe bek na $50. Den oranan di merdia, e tabata te na $2.40, of 4.6% na $50.29 pa bari. Na juni aña pasa el a bende pa $107 pa bari.

Azeta ta cayendo pa basta luna caba debi na provision mundial cu ta aumentando, specialmente na Merca, na un momento unda debilidad den economia global ta baha e demanda pa petroleo.

Dialuna, Citigroup a corta su pronostico di prijs di petroleo pa 2015 como resultado di hopi provision.

Ultimo biaha cu petroleo a baha bou $50 na Merca tabata dia 29 di april, 2009.❑



Presidente Venezolano bayendo China pa discuti finanzas

CARACAS, Venezuela (AP) — Presidente Venezolano Nicolas Maduro ta biahando pa China pa discuti finanzas, segun e nacion sur Americano su economia ta cayendo den recesion.

China ta e pais socialista su creditor di mas grandi. Maduro a bisa diadomingo cu e lo papia tocante Venezuela su acuerdo di "petroleo-pa-prestamo" cu presidente Xi Jinping.

Venezuela ta luchando cu e inflacion mas halto di mundo, un recesion recien confirma y un crisis di likides parcialmente provoca pa un caida fuerte di prijs di petroleo, cu ta representa 95% di e ganashi di exportacion di e pais.

Na fin di december, Maduro a anuncia cu e lo haci economia su enfoke principal pa 2015.❑

Motociclista Hulandes di Dakar ta topa Hulandes perdi



ARGENTINA – Motociclista Hulandes, Nijen Twilhaar cu a bay Argentina pa participa na competencia di Dakar a papia cu un Hulandes cu a disparce 12 aña pasa. Esaki segun e medio NOS.

Twilhaar a bisa cu e homber a puntr'e pa notifica su ruman muhe cu e ta na bida.

Segun e programa di television "Vermist" pa 1 of 2 aña caba e homber no ta considera perdi mas. Ta trata di Fabian van Acken, kende tin contacto regularmente cu e embahada Hulandes na Argentina.

Segun "Vermist," Van Acken ta pidi tur Hulandes pa manda su potret pa nan redaccion. "Tambe e ta pidi nan placa pa e cumpra alcohol."

Twilhaar tabata cana algun dia pasa den ciudad di Buenos Aires bisti cu T-shirt di su team ora cu un "homber, mas bien un bagabundo," a acerk'e y bis'e cu na Hulanda e ta conoci pa e programa "Vermist." E motociclista a pone e ruman muhe di Van Acken na haltura.❑

BON DIA Aruba

Dos homber acusa na Merca pa intento di golpi contra Gambia

WASHINGTON (AP) — Dos homber a wordo acusa na Merca pa conspira na yuda tumba gobierno di e nacion chikito na west Africa, Gambia, fiscal a bisa dialuna. Ambos homber ta deteni y tabata spera pa aparece den corte dialuna na Baltimore y Minneapolis.

E carganan ta di un atentado di dia 30 di december na ex colonia Britanico, cu a bin ta momento cu e lider no tabata t'ey. Presidente di Gambia Yahya Jammeh, cu awo a bolbe e pais, a acusa "griponan terorista" pa e tentado y a bisa cu e conspiradonan a wordo apoya pa paisnan stranhero.

Fiscalnan ta bisa cu e dos hombernan, Cherno Njie y Papa Faal, a biaha separa for di Merca pa Gambia pa participa na e atentado eynan. Despues nan a bolbe pa Merca unda awo nan ta deteni.



Activistanan di derechonan humano pa hopi tempo a critica gobierno di Gambia pa ataca oponentenan politico, periodista y homosexualnan. Gobierno Mericano recientemente a elimina Gambia for di acuerdo comercial pa motibo di abuso di derechonan humano, incluyendo un ley firma na october cu ta impone prizon pa bida largo pa algun acto homosexual.

Faal, 46, un ciudadano di tanto Merca como Gambia cu ta biba na Minnesota, a bisa investigadonan cu na augustus el a uni e movecion na Merca pa tumba e gobierno. El a bisa di ta motiva pa bira parti di e grupo - cu fiscalnan ta bisa cu nan a planea pa tumba e trupa di e presidente - pa preocupacion cu e eleccion tabata uno manipula y pa e situacion dificil di e pueblo di Gambia, segun documentonan di corte.

Fiscal ta bisa cu el a cumpra arma di candela semi-automatico na Minnesota cu a wordo manda pa barconan di carga pa Gambia.

Despues cu miembronan di e grupo a wordo derota na e cas di estado di Gambia, Faal a scapa den un ferry pa Senegal, unda el a cana drenta embahada Mericano, papia cu oficialnan Mericano y a duna FBI permiso pa listra su cas na Brooklyn Center, Minnesota.

Njie, 57, ta un ciudadano Mericano di descendiente Gambia cu ta biba na Austin, Texas. El a keda deteni diadomingo despues di a aterisa na Dulles International Airport banda di Washington di Senegal.
E no tabata claro di e dos hombernan tabata tin abogado.❑

Barco cargando auto deliberadamente pega den banco di santo



LONDON (NYT) – Mirando for di varios angulo, un barco boltia den awanan seco, ta casi parce un coy hunga cu a wordo boltia pa gigante.

Fin di siman, barco di carga Hoegh Osaka di 57,000 ton, 590 pia, a wordo pega den Bramble Bank, un conocido banco di santo (zandbank) pafo di costa di Inglatera. Hoegh Osaka a wordo pega deliberadamente pa su tripulacion pa preveni e barco di boltia. E tripulacion despues a wordo treci sano y salbo pa botonan di rescate y helicopter, ekipo di maritimo Britanico a bisa.
E bista di e barco riba su banda a atrae publico na costa y den botonan chikito pa mira tanto e barco como e carga, cu ta ekipo di construccion y 1400 auto cu tabata bayendo pa Alemania.
"Nos barco a desaroya un situacion severo poco despues cu el a bandona puerto y e piloto y capitan a tuma e decision pa salba e barco y su tripulacion door di pega e barco den e banco di santo. Esaki a mustra gran conocemento di marineria di parti di nos tripulacion ora cu nan a haya nan confronta cu un circunstancia asina dificil," Ingar Skiaker, Hefe ehecutivo di e linea paternal, Hoegh Autoliners a bisa.
"Awo nos tin hopi trabou pa saca e barco di e Bramble Bank, sin stroba fluho di trafico cu ta drenta y sali puerto," el a bisa.
Pa dialuna e barco a boltia na un angulo pa mas di 50 grado. Pa loke ta e autonan, 1,200 a wordo traha pa Jaguar Land Rover, cu ta traha SUV y autonan deportivo di calidad halto, e compania a bisa.
"Nos prome preocupacion awo ta pa percura cu no tin daño na medio ambiente cu por resulta for di e incidente aki," Skiaker a bisa. "No tin derame di azeta raporta na e momentonan aki.❑





LVBP a sigui

Lesa pagina B4



Stop di bende klapchi

Lesa pagina B16

BON DIA Aruba

Diamars 6 di Januari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Ganadonan di etapa dos Rally Dakar



Lesa pagina B4





Ayera scol a inicia

ORANJESTAD - Despues di e vakantie cu e muchanan tabata tin ayera scolnan a inicia pa asina e muchanan por termina e aña escolar 2014/2015.

Aunke cu e alumnonan di klasnan mas halto tin cu cuminsa prepara pa e examennan cu ta na caminda, tambe ta e temporada di carnaval. Durante e prome dia di scol por a mira cu algun mucha chikito tabata contento di regresa scol, mientras otronan mester a acepta e idea cu vakantie a termina.













Na Colegio por a mira cu e hobennan tabata contento di a topa cu nan amigonan pa asina inicia e prome dia di scol di e aña nobo y pa haci e miho cu nan por pa e resto di aña escolar.❑

DEPORTE BON DIA Aruba



Caminata di fundacion Musica

SAN NICOLAS - Diadomingo atardi te cu oranan di anochi Stichting Musica a tene nan 1st Soca Unity Fun Challenge Fundraising na Carnaval Village.

Participantenan cu a participa a haya e oportunidad di participa den e actividad di Zumba, di cual nan por a relaha nan mes. E participantenan a cana bou di musica cu a wordo teni pa Mike's Super Disco.
Durante e evento aki mucha tambe a participa hunto cu hende grandi. ❑



Riba Dia di Betico paseo riba bicicleta na Playa Pabao

PLAYA PABAO – Directiva di Centro di Bario ta anuncia su prome actividad pa 2015. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma luga diadomingo 25 di januari, esta Dia di Betico.

E actividad aki ta den cuadra tambe di e actividad anual di “Tin Union Familiar” (TUF). E actividad aki ta enfoca y stimula e importancia di tin un union den famia. Den pasado TUF a wordo organisa cu exito na unda famianan ta uni y participa na e actividad aki. E aña aki a dicidi pa organisa un biaha mas un paseo riba bicicleta na unda famianan por uni ya cu mayornan por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta. Tambe bisiñanan, clubnan deportivo, scolnan y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki ta tuma luga Dia di Betico. Mainta 9'or ta sali rumbo pa Arashi pasando via Bubali y San Minguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Noord. Lo tin musica pa compaña e grupo. Inscripcion ta tuma luga na Centro di Bario Playa Pabao di dialuna pa diabierna di 8'or di mainta pa 12'or merdia y di 2'or pa 6'or di atardi y tambe lo tin oportunidad pa inscribi dia di e actividad prome cu 8.30 di mainta.
E prome 200 persona cu inscribi lo ricibi un T-shirt. Lo cobra e suma di 5 florin cual ta inclui awa y fruta. Nos grandi y chikitinnan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Ultimo dia pa inscribi ta diabierna dia 23 di januari.❑





Mañan les di landamento ta inicia



Aña habri y les di landamento ta bay cuminsa pa tur pensionadonan, pa ama di cas y tur persona cu kier siña landa of train pa condicion y drecha tecnica.

Esaki lo wordo teni dilanti ex Westin, cu ta actualmente Riu 2. Landamento ta pa haci terapia tambe. E lesnan lo cuminsa Diaranson dia 7 di januari 2015 pa 7.30 di mainta.

Participantenan por bin un biaha pa siman of dos biaha. E persona cu ta bin pa condicion y sa landa caba lo por haya tres biaha pa siman. Pa mas informacion por yama e numbernan di telefon 586-2753 of 592-9915 Maicha.❑







Bort y Al-Attiyah a gana rond dos di Rally Dakar

SAN JUAN, Argentina (AP) — Joan Barreda Bort a gana ayera den competencia di brommer y Nasser Al-Attiyah den competencia di auto den e di dos etapa di e Rally Dakar Sur America, di cua ambos a tuma e delantero den e clasificacion general probechando cu su lidernan anterior a sufri durante e careda.

E Spaño Barreda Bort (Honda) a sali beneficia pasobra e Ingles Sam Sunderland (KTM) a perde pa mas di dos ora den e caminda y a keda hopi atras, mientras e piloto di Catari Al-Attiyah a saca probecho di e momento cu e Argentino Osvaldo di Terranova a despista, ambos di e team Mini Sunderland y Terranova a vence den e etapa inaugural.





Sunderland a perde mas di 10 kilometer di e caminda principal y esey a causa cu el a bolbe segun e ruta di e caminda ey entre Villa Carlos Paz y San Juan, den teritorio di Argentina, pais unda e competencia lo finalisa dia 17 di januari despues di pasa pa Chile y Bolivia. E Ingles a finalisa na di 72 luga, casi dos ora y mey mas cu Barreda Bort, pero por perde ainda mas posicion mas den anochi segun cu e brommernan ta yega.

E Portuguesnan Paulo Goncalvez (Honda) y Ruben Faria (KTM) a yega di dos y di tres, respectivamente, den e etapa cu ta e mas extenso di henter e rally cu un recorido di 518 kilometer. Barreda Fort, Goncalvez y Faria, tal manera nan a termina na San Juan, ta figura asina den e posicionnan provisional general.❑

LVBP a continua den fin di siman

CARACAS, Venezuela - E campeonato di Liga Venezolano di Baseball Profesional (LVBP) a continua den fin di siman, unda cu e teamnan ta sigui den e lucha. Aworaki tin cuater team cu ya tin weganan gana, pero nan kier sigui gana pa asina ta mas cerca di e final.





Navegantes del Magallanes a gana Caribes de Anzoategui den un wega preta cu a termina 1-0. Navegantes ta dal 5 hit y ta comete 1 eror, mientras cu Caribes ta dal 6 hit y no ta comete eror. Pitcher ganado tabata Chris Leroux (1-0), mientras cu Hassan Pena (1) a salba e wega. Pero Jose Alvarez (0-1) a bay cas cu e derota.



Den e wega entre Aguilas del Zulia y Tiburones de La Guaira tambe tabata uno preta. Na final Aguilas ta bay cu e victoria di 3-1 riba Tiburones. Aguilas ta dal 7 hit y ta comete 1 eror, mientras cu Tiburones ta dal 8 hit y tambe ta comete 1 eror. Roy Merrit (1-0) ta bay cu e victoria y Diego Moreno (1) ta salba, mientras cu Edgmer Escalona (0-1) mester conforma su mes cu e derota.

Awe nochi e campeonato di LVBP ta continua cu dos wega cuminsando pa 7:30 di anochi. Tigres de Aragua lo ta enfrentando Caribes Anzoategui, mientras cu Tiburones de La Guaria kier gana Aguilas del Zulia. ❑



Kobe Bryant a guia Lakers na un victoria

LOS ANGELES, Merca (AP) — Kobe Bryant a anota 20 punto y a duna Los Angeles Lakers un bentaha faltando 12,4 seconde, guiando Los Angeles Lakers na un triunfo di 88-87 dilanti Indiana Pacers.



Roy Hibbert a faya un remate dificil despues di un hugada los ora e tabata finalisando e tempo di wega cu e di tres victoria di Lakers den dies (10) wega. Bryant a marca nuebe punto den e ultimo 2:32 minuut di e encuentro pa cu Lakers pasa Pacers, cu a desperdicio un bentaha di 13 punto den e di dos parti.

E strea di Los Angeles a marca un tripel desde e skina pa pone su team 84-82 dilanti faltando dos minuut, pero Solomon Hill a responde cu otro lansamento di tres punto pa Pacers, cu tras di otro a gara rebouncenan ofensivo clave. Bryant a faya un tiro desde tres pia na solamente 50 seconde di e fluit final.

E Argentino Luis Scola a anota cinco punto, a captura ocho rebounce y a duna tres asistencia pa Indiana Pacers.❑

Cavaliers ta sigura cu Blatt lo sigui como tecnico

CLEVELAND, Ohio, Merca (AP) — E gerente general di Cavaliers, esta David Griffin, a confirma cu David Blatt lo sigui manera tecnico di e team y cu no ta contempla ningun tipo di cambio.

Ora di presenta dilanti prensa prome cu e wega cu Cleveland a perde diadomingo contra di Dallas, Griffin a pone como "ridiculo" e critica riba e continuacion di Blatt na mando di e team y a señala cu ta dunando e tecnico nobato un voto di confiansa, ya cu "e mester di dje."
E ehecutivo tambe a duna informacion na prensa di LeBron James, cu ta afo pa dos siman pa motibo di dolor di rudia y lomba, nos ta conforme cu Blatt. "No tin nada di papia," Griffin a bisa. "Blatt ta nos tecnico. E lo sigui como nos tecnico."

Griffin a rechasa cu ta bisa cu James no ta bay bon cu Blatt, e discusion cu a cobra forsa siman pasa. Ora cu e cuater biaha ganado di premio di Hungado Mas Valioso (MVP) a wordo puntra si Blatt tabata e coach ideal pa e team, James a responde: "Si, e ta nos coach. Mi ta bisa, acaso tin otro coach?"❑



Zubizarreta no ta director di futbol di Barcelona mas

MADRID, Spaña - Barcelona a anuncia ayera cu a anula e contract di Andoni Zubizarreta como director di futbol, despues cu e Tribunal di Arbitrario di Deporte (TAS) a mantene siman pasa un sancion cu a impedi e club na cumpra hungadonan den henter 2015.



"E president di FC Barcelona, Josep Maria Bartomeu, a dicidi anula e contract di director di futbol di e club, Andoni Zubizarreta," e club den un comunicado cortico a gradici e servicionan di e director.

Zubizarreta, di 53 aña, keeper di Barcelona entre 1986 y 1994 y 126 biaha internacional, tabata e director deportivo di e club desde 2010.

Siman pasa TAS a mantene e sancion di FIFA cu a impedi Barcelona di realisa contract den dos mercado di compra consecutivo, pa un supuesto violacion di e norma riba hungadonan internacional menor di 18 aña.

Zubizarreta a bisa diadomingo, despues di e derota di Barcelona contra di Real Sociedad cu e score di 1-0, kende ta asumi su responsabilidad pa e sancion y cu su posicion tabata na disposicion di e president, pero el a corda cu e momento di e echonan sanciona e responsabel deportivo tabata Bartomeu.

"Mi ta asumi mi responsabilidad pero e vice president deportivo na e momento ey tabata Bartomeu y e ta esun cu conoce henter e situacion," el a bisa den declaracion.❑

BON DIA Aruba







Chauffeur ta dal riba auto para

ORANJESTAD- Diasabra den careda di 5'or di marduga riba e caminda di Sero Blanco pa bay Rooi Manoonchi a sucede un accidente frontal, pero no tabatin ningun persona herida.

Patruya ta yega y topa cu un Nissan Sunny y un Toyota Yaris. E chauffeur di e Sunny tabata bayendo zuid y a dal riba e Yaris para cabes panort banda pabou cu intencion di drenta un cura di cas. E Sunny a keda kibra pero loke ta e Yaris a haya daño minimo.❑



Turista ta causa accidente

ORANJESTAD- Na e luznan di trafico altura di Fatum pa subi Sasakiweg diasabra merdia den careda di 12'or ta sucede un accidente di auto basta fuerte.

Patruya di trafico y ambulance a yega di biaha na e sitio y ta topa cu un Kia Sportage y un Nissan Tiida. Segun e chauffeur di e Kia e tabata biniendo di zuid a subi e crusada debi cu e tin luz berde y diripiente e Nissan ta bin duro di ariba sali su dilanti y nan ta dal contra otro.



Ambulance a acudi na e sitio pa atende cu un persona levemente herida y personal medico ta controla e muchanan cu tabata spanta di e impacto.❑

Trahado a kibra jeep di compania

ORANJESTAD- E caminda paden cu ta conduci via Brandweer na Sabana Berde pa bay direccion aeropuerto a keda habri awor pa taxinan y autonan cu tin cu bay aeropuerto ta pasa e caminda aki.

Diasabra atardi un trahado di Budget car rental den un jeep di huur bayendo aeropuerto a sinti e jeep a haci straño y e chauffeur ta perde control dal riba un mata grandi panort di caminda. E parti dilanti a keda completamente kibra riba e troncon di e mata.



Ambulance y polis a acudi na e sitio, personal di ambulance a atende e persona na e sitio pero nada di gravedad. E caminda tabata muha debi na awasero cu a cay y probablemente e auto lo a slip.❑



Dos homber burachi a keda deteni

TANKI FLIP - Central a manda Polis na haltura di 88 Foodmart pa un persona drumi riba vloer y cu su cabes na sanger. Na e sitio Polis a topa cu dos homber burachi di cua uno tabata tin sanger na su cara. Polis a puntra kico a pasa, pero e no por a contesta. Polis a papia cu un trahado di 88 Foodmart y e ta bisa cu ambos homber a drenta den e supermarket cu cara tur na sanger. P'esey, el a yama Polis.
Mirando cu tur dos ta bou di influencia di alcohol, tur dos a keda deteni y hiba warda pa buracheria. Polis no por a haya nomber di ambos homber, mirando estado di buracheria cu nan ta den. Nan a keda cera. ❑

Ladron ta kibra auto di turista y bay cu nan pertenencia

PALM BEACH - Central a manda Polis di Noord, na haltura di Rio Hotel pa un kiebro den auto. Na e sitio Polis a mira un auto Hyunday Accent color crème, V-3063, para banda di caminda cu e bentana banda drechi kibra.

Polis a papia cu e turistanan cu a huur e auto di Yes Rental Car, y nan ta bisa cu nan a para e auto na e otro banda di Riu Hotel y a laga e auto bon cera na yabi. E mesun dia, ora cu nan a bolbe, nan a mira e glas banda drechi kibra. Di den e auto nan ta haya falta di un tas di lama, den cual tabatin un camara, un notebook 3, Iphone 4s, Nokia y otro articulo. Keho a wordo tuma. ❑

Turistanan ta horta e casino

PALM BEACH - Central a manda Polis na Stellaris Casino na Mariot pa un ladronicia cu a tuma luga. Na e sitio a resulta cu un grupo di cuatro pa cinco huesped, cu tabata hungando carta ta envolvi den e caso aki.

Un trahado a bisa cu mas trempan den oranan di atardi, el a wordo yama pa e personal di Ritz Carlton Hotel, kende a bisa cu e mesun grupo tabata den e casino y nan a horta e casino un suma di 17.000 dollar. Esaki nan ta haci pa medio di fraude cu e cartanan. Como consecuencia di nan comportacion, un di e personanan continuamente ta wordo paga un suma di mas o menos 2000 Dollar cada biaha.

E trahado a bay hunto cu Polis y personal di Ritz Carlton na e luga na unda e personanan ta keda, na unda e personal di Ritz Carlton y e sospechosonan a drenta un convenio pa nan paga bek e suma di 17.000 dollar.
E identidad di e personanan ta conoci na Ritz Carlton, cu ta Mersin di 51 aña, Y.D di 42 aña naci na Turkia y A.A di 56 aña naci na Adijaman. Segun e trahado, na Marriot, despues cu a check riba e camara, a confirma cu e gruponan ey tambe tabata sinta na mesa y a haci e mesun operacion.
E trahado a wordo bisa pa e bay cu e pruebanan na Recherche pa duna keho, pa mira si e por haya e 2000 Dollar bek. ❑

Bisiña atento ta yama Polis pa hobennan sospechoso

TANKI LEENDERT - Central a manda Polis den bisindario di Tanki Leendert, na unda desconocinan a purba drenta den un cas. Segun e informante, e sospechosonan a bay sconde den un cas den construccion.

Na e sitio, Polis a controla e cas den construccion, pero no a haya nada particular. Despues Polis a papia cu e informante y e ta bisa cu dos mucha homber y dos mucha muhe a bin den e bisindario y tabata haci sospechoso ora cu nan tabata pasa banda di nan cas. Segun nan ta bisa cu nan ta e hobennan di Seroe Patrishi. Nan no a bay cu nada, pero e kier a pone Polis na haltura. ❑

Ladron ta drenta cas bay cu computer

SAVANETA— Central ta manda Polis na Savaneta pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e homber D.C. kende ta bisa cu el a sali fei su cas pa 20 minuut y ora cu el a bolbe, el a mira cu e porta di e cas dilanti no tabata completamente cera. El a bay controla y a nota cu desconocinan a bay cu un computer di e marca Asus di un balor di 3800 florin. E no haya falta di nada mas. ❑

Desconoci a kibra auto para banda di caminda

PALM BEACH— Central a manda Polisnan na haltura di House of Cheng, pa un kiebro den auto. Na e sitio,Polisnan a mira cu ta trata di un Chevrolet Aveo, A-22348, para pazuid di e luga. E glas di e pasahero dilanti tabata kibra. Tabatin glas riba vloer y tambe sanger na e banda drechi di e bumper patras, tambe den e auto, riba vloer di e pasahero. Polisnan a mira e parti dilanti di un radio pioneer, tabata benta riba vloer den e auto. Riba e papel di seguro, Polis a mira nomber di e doño di e auto cu ta JvM., cu ta biba na Casibari. Polisnan a bay na e cas y ta papia cu JvM, kende ta bisa cu el a sali hunto cu algun amiga, y como cu el a bebe un tiki di mas, el a dicidi di laga su auto para banda di caminda pazuid di House of Cheng y a bay cas cu un otro persona. JvM ta bisa cu el a laga su auto, bon cera na yabi. Polis a tuma e keho.

Problema entre bisiña pa stacionamento di auto

SAN NICOLAS—Polisnan a bay den Caya Valkenburg, pa un problema entre bisiña relaciona cu stacionamento di auto. Na e sitio, e habitante di e cas 7, ta bisa cu e bisiña di e cas 14, intencionalmente a para su auto dilanti su cas pa molestia su persona. E habitante di e cas 14 tin suficiente luga dilanti su cas pa para su auto, pero cada biaha e ta para dilanti cas 7. F. kier pa polis intermedia den e caso. Segun F,a bisa cu Polis no por haci nada. Polis a papia cu e habitante di cas 14, kende a bisa na un manera arogante cu e tereno ta publico y e tin suficiente luga den su cura pa para auto, pero e kier para e auto eynan. Polisnan a intermedia y a trece un trankilidad temporalmente. ❑

Recidivista a destrui windshield di bus

POS CHIKITO— Central a manda Polis na Pos Chikito, na unda windshield di e bus B-3, a wordo destrui na haltura di Tia Rosa. Na e sitio, Polis a papia cu e chauffeur, kende ta bisa cu el a para pa pasahero drenta. Dado momento el a mira cu un tal Mentore, a coy un piedra y a manda esey den su direccion. E piedra a destrui e windshield di e bus. Despues e sospechoso a cana bay direccion panort. Polisnan a cana den bisindario, pero no a topa cu Mentore. ❑

Kiebro den edificio na Bushiri

BUSHIRI— Central a manda Polis di Playa na e negoshi Koburg na Bushiri, pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e homber cu ta traha pa un compania di siguridad. El a bisa cu e ta cuida e edificio di Koburg. E ta bisa cu e edificio a wordo cera dia 16 di december. Tur cos a keda bon cera y intacto. No tabatin indicacion cu Koburg a keda habri. Ora cu el a controla e edificio tur cos tabata intacto. Durante control dia 4 di januari, a constata cu un porta tabata habri. E porta dilanti a wordo forsa. Polis a tuma informacion, y e doño lo haci un inventario y lo pone Recherche na haltura si falta algo. ❑

Ladron ta bay cu prikichi

ORANJESTAD— Polisnan a bay na un cas den Caya Soeur Nicefora, relaciona cu un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe B, kende ta bisa cu desconoci a horta su prikichi. B ta bisa cu e prikichi tin un renchi na un di su pianan y a wordo horta entre 17.30 y 19.30. Polis a tuma e keho. ❑

Turista a horta tas di trahado

ORANJESTAD, Central ta manda Polis na Renaissance pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe A, naci na Aruba di 33 aña, kende ta bisa cu su tas cu contenido a wordo horta. Mas o menos el a wordo poni na haltura cu su credit card a wordo uza na e Pier Market. Pa tal motibo el a bay hunto cu e personal di siguridad pa mira e grabacion di video. Un rato despues e personal di siguridad a topa cu e homber M.T. naci na Estados Unidos di 45 aña, den lobby di e hotel.

El a admiti cu el a horta e tas y a uza e credit card. Polis a papia cu e sospechoso y el a admiti cu e ta e sospechoso. Relaciona cu esey, el a keda deteni y hiba warda di Dakota.
El a wordo presenta dilanti Fiscal Auxilia bou di ordo a keda cera na warda di Shaba pa mas investigacion. ❑

Resumen di e actividadnan mas importante di 2014

Juli 2013	Aug-- 13	Sep- 13	Oct- 13	Nov- 13	Dec- 13	Jan- 14	Feb- 14	Mar- 14	Apr- 14
4,267	4,271	4,271	4,263	4,257	4,269	4,260	4,270	4,273	4,275

Situacion financiero desastroso

E maneho malisimo di gobierno durante e ultimo 5 añanan, 2010 – 2014,a causa hopi incertidumbre y esaki lo ta e caso tambe pa e proximo añanan. Gobierno no tabatin su gastonan bao control, na 2010, pa motibonan di politica partidario a corta BBO, cual a trece menos entrada pa Gobierno. Aparentemente cada ministro tabata haci loke e ta tabata hayando ta bon, e ex ministro di financia de Mesa no tabatin maneho y e mayoria den parlamento a sigui instruccionnan di e ministronan concerni, na luga di aplica e budgetrecht cu nan tin. E consecuencia nos tur sa y nos ta sinti esey tambe awor.
Subsidionan na fundacionnan cual ta cumpli cu e debernan social cual ta hancra den nos constitucion, a wordo baha drasticamente.

Pa basta añanan, e fundacionnan aki ta cumpli cu e trabounan pa cual nan ta ricibi subsidio. Varios mester a manda trahadonan cas cual tin como resultado cu e problema social a bira pio, manera ta e caso di drogadictonan.
Pa AZV, a hisa e BBO pa gobierno scapa su alrededor di 65 pa 70 miyon pa aña, cu pa ley, Contribucion Propio, gobierno mester duna AZV. Ariba pensioen, gobierno a forsa un acuerdo cu sindicatonan na 2014, un "win-loose solution," gobierno e ganado y cambionan drastico cu influencia negativo pa e empleado publico. E situacion desastroso di financia publico tabata tin su consecuencianan grandi y negativo.
Sigur esakinan a domina prensa local na 2014.

Accionnan di Grupo 7, di CAN y di otronan cual no a duna resultado

E situacion menciona den punto 1 tabata causante di varios accionnan, tin cu basta acogida di demostrantenan, pero no masal y esaki ta e motibo valido cu e accionnan no a duna resultado. Tin varios interogacion :
Gobierno tin su gara ainda ariba e pueblo?
Pueblo tin miedo?;
Manifestacionnan no a uza e tacticanan corecto?
Pueblo no ta mira solucion?
Mayoria di lidernan Sindical a bira gobierno complaciente?
Partido di oposicion mes a keda keto, porta nan ta warda miho tempo?
Tur ta preguntanan cu ta wordo haci, ya cu e situacion ta serio.

Gobierno tambaliando, presupuesto 2014 aproba, desaproba, welga di hamber y CFT
E situacion splica bao di punto 1 ta trece tur incertidumbre cu a pone Gobierno tambalia.
Presupuesto 2014 ta ser aproba na juni, pero benta den bari sushi dor di Hulanda Y Gobernador
Ta sigui welga di hamber dor di prome ministro Mike Eman, un acto bergonsoso y sin resultado, cu declaracionnan di "over my dead body," acusacionnan sin base e.o. contra Gobernador, Hulanda y CFT, pa despues CFT ta drenta for di porta di sala, pa presupuesto 2014 wordo aproba segun e criterionan di CFT. Pa loke ta presupuesto 2015, prome ministro Mike Eman y Gobierno di Aruba lo pone un tapijt cora pa ricibi CFT.

Sindicalismo demostrando su gran debilidad

Den tur e problemanan grandi, unda e pueblo trahado, miembronan di e sindicato lo bay paga e cuenta di e mal maneho, sindicalismo no a demostra su spirito di lucha manera un sindicalismo fuerte lo a haci.
Tin sindicato a join grupo di 7 of e organisacion CAN, pero nan aportacion na e manifestacionnan tabata nihil, solamente un bos agresivo di lider, pero discurso cu no ta bisa nada.
Otro sindicatonan, manera SEPPA a briya cu nan ausencia, hincando nan cabes den tera a la avestruz, manera cu e aumentonan cu ta binien-do ariba nan miembronan ta cosnan normal, nada no a pasa na Aruba.

Aumento di prijs di coriente

E asunto aki tabata topico den casi tur manifestacion y e sindicatonan cual a briya cu nan ausencia na e manifestacionnan, tambe a entrega gobierno un manifiesto cu nan no ta acepta e aumento di prijs di coriente. Gobierno a dal bay y a duna OK na Elmar NV y WEB NV pa sigui cu e aumento. Sindicatonan a guli postura di Gobierno, un biaha mas actuando manera e avestruz. E aumento aki ya ta mustra su consecuencianan grandi ariba aumentonan di prijs.
Un observacion cu mi kier haci ta cu e bahamento di prijs di crudo ariba mercado mundial, for di ariba $100 pa bari di azeta pa banda di $55 aparentemente no tin efecto ariba e prijs di coriente na Aruba.
Prijs di coriente na Aruba aparentemente ta keda na rason di $80 pa bari. Di con?
E sindicatonan di WEB NV y di Elmar NV sa e motibo. Di con pueblo no mag sa?

Transparencia den gobernacion

Esaki ta keda un problema grandi na Aruba. Informacionnan importante no ta sali. Esaki ta e causa cu ta despues di casi 4 aña y mei pueblo ta wordo poni na altura di e maneho malo ariba tereno financiero cu gobierno a hiba for di 2010.
Hopi cosnan ta keda scondi, p.e. e famoso corupcion cu compra y benta di Interbank den cual nos sa cu Banco Central, Ministro di Financia Bermudes, prome Ministro Eman, presidente di Parlamento Lopez-Tromp y director di Utilities, antes director di FCCA, ta envolvi. Preguntanan ta wordo haci, pero tur ta keda boca cera.
Asina tin hopi cosnan mas. P.E pakico prijs di coriente na Aruba ta bay halto y e prijs di crudo a baha mas cu 50%.
Tur politiconan ta papia elocuente y cu boca grandi di Transparencia di Gobernacion, di transparencia, pero ora "puntje komt bij paaltje," e boca ta keda cera. Esaki, ta mata nos isla.

Desigualdad na Aruba

2014 tabata Aña di Piketty, manera hopi luchadonan social a proclama. Cu su buki "Capital in the Twenty-First Century" el a ilustra e problema grandi aki.

Desigualdad ta un problema serio actualmente na mundo y ultimo tempo den seno di sindicatonan cu ta hiba un lucha pa mehora e situacion di e clase trahado esaki ta e topico cu mas ta wordo discuti, specialmente na Merca y den paisnan di EU.
Un economista Frances, Thomas Piketty, hunto cu su team a haci investigacionnan ariba e desigualdad na mundo y poni den un buki yama "Capital in the Twenty-First Century."
Basicamente su investigacion haci na varios pais ta duna e resultado R>G.
R ta e resultado netto cu ta bini bek di capital/investment y G ta e rate di e crecemento (produccion y total entradanan). Segun su investigacion, R (capital y e placa cu e ta produci) ta acumula mas lihe cu G (crecemento di produccion y di total entradanan).
Ta esaki ta crea e desigualdad grandi. Un buki cu economistanan renombra na US y EU a elogia hopi. Tambe a ricibi hopi atencion den mundo sindical.

Na Aruba tin hende bruha cu tabata splica cu e desigualdad ta bou di trahadonan so. Nan ta mira e solucion facil pa kita di e trahadonan cu tin mas, nan a menciona den caso aki trahadonan den sector publico, cu esaki lo trece e igualdad. Nan ta pensa asocial, pa motibo di no duna e trahado cu tin poco, mas, pa yega na e nivel di trahado den un situacion miho.

Durante 2014 mi a ilustra cu prueba cu e desigualdad ta creciendo y cu desigualdad no ta bou trahadonan.
Na Aruba nos conoce e Minimo pa existencia, cual ta wordo defini como e suma di placa mensual cu ta necesario pa bo no cay den pobresa, esta esaki ta rekeri como minimo pa biba den un forma aceptabel ariba Aruba.
Esaki ta ultimo cifranan di e departamento di Gobierno, CBS, for di juli 2013 pa april 2014.

E cifranan aki ta coresponde cu e salarionan den sector publico den scala 8 y final di scala 7, pues e masa grandi di trahadonan den sector publico ta bou e nivel aki.

Mi a mustra tambe con e desigualdad ta sigui crece. Ora nos compara e SL (Salario Minimo) cu e BM (Bestaans minimum) nos ta haya na inicio di Status Aparte SL tabata F 925; BM - F 1543.(BM na 1986 reconstrui). Pues BM tabata 166% di SM Of SM tabata 60% di BM. Juli '14, SL - F 1,700,= y BM - F 4275,= BM - 252% di SM of SM - 40% di BM.
Pues Salario Minimo a bahate cu 40% di Bestaans minimum.
Pues no tin nada otro di constata cu e desigualdad a crece enormemente. BM ta e entrada cu ta marca e pobresa of no pobresa na Aruba. Salario Minimo ya ta 40% di BM y ta sigui baha. Awor despues di tur e medidanan di gobierno, e desigualdad lo bira pio.❑

Suceso internacional na 2014 parti 1

E principal actividadnan cu a causa hopi noticia na 2014

Medio- Oriente cu su problemanan complica

Na medio oriente e situacion ta birando dia pa dia mas complica. Tin hopi pais y gruponan cu cada un cu nan propio agenda.
Merca y Rusia cu nan agenda geopolitico, otro pais cu nan agenda di petroli, otro cu simplemente kier sobrevivi y un parti grandi di paisnan y gruponan ta meti pa motibo di nan religion moslim y kendenan ta bringando un lucha santo y dramamento di sanger (Jihad).
Hopi biaha bo amigo di ayera, awe por ta bo enemigo. Den corto por bisa cu por mira e linea religioso cu ta core, unda ta bisto e bloki di Muslimnan Sunita, financia of tabata financia pa Saudi Arabia, e Emiratonan Arabe, Yordania cu Turkia y tambe Merca.
Nan principal enemigonan ta e bloki Shiita, na e paisnan Syria, Libanon (Hezbolah), Iran y tambe na Irak. Loke cu a resalta na 2014 ta e grupo IS(Iislamic State), prome yama ISIS (Islamic State in Irak & Syria), mas prome cu otro nombernan. IS, por bisa, a lanta den un prizon di Mericano na Irak, tacticamente na inicio pa bringa e bloki shiita ricibiendo biyonnan di ayudo di Saudi Arabia y di e Emiratonan Arabe, pa despues absorba casi tur e gruponan rebelde financia pa Merca pa baha e Gobierno di Syria. Cu su forsa militar grandi, decisionnan decisivo y tactico, probechando di e momentonan y cu hopi curashi nan a ocupa gran parti di Irak, tambe gracia na e corupcion grandi den e ehercito Irakees. Na Syria tambe cu ayudo di otro rebeldenan cu a join nan fila, IS a ocupa un parti di e pais aki.
Pero na mesun momento IS ta hayando su mes como “enemigo” di e paisnan di e bloki Sunita y Merca. E ultimo pais aki diariamente ta bombardia posicionnan di IS. Mientrastanto e avancenan grandi di IS a stanca, ya cu nan tin demasiado enemigo.
E division religioso Sunita - Shiita cada biaha ta ilustra con profundo e problemanan ta.
Ta dificil pa splica e problema den poco palabra.

Lucha na Ukraina



Basicamente e problema ta hinca bao cual influencia (NATO of Rusia) e pais aki mester keda.
Na final di 2013 e problema a explota cu e nengamento di e Presidente democraticamente eligi Yanukovych, di un Acuerdo cu Europa Uni y a firma otro cu Rusia cual tabata mucha mas bentahoso pa Ukraina. Parti di pueblo a lanta bao di guia di e gruponan ultra derechista manera e partido Nazi, Svoboda party, den un lucha sangriente a baha e gobierno democraticamente eligi. Na su luga a bini un gobierno, cu apoyo di e paisnan di Nato, cual a tuma rienda na Kiev, e capital di Ukraina.
E pueblo di e peninsula Crimea no a gusta e cos aki, den un referendum un mayoria aplastante a vota cu nan kier forma parti di Rusia. Congreso Ruso a acepta e peticion.
E pueblonan na e provincianan sur y west, di cual e parti grandi di habitantenan ta etnico Rusiano a lanta den un lucha militar contra e gobierno nobo na Kiev, sigur cu ayudo di Rusia.
E rebeldenan, ta ganando e bataya contra e gobierno di Kiev. Tambe tin un disputa ariba cual grupo a basha e avion di Malayian Arways (MH17) abou na Ukraina. Rebeldenan y Rusia ta acusa Kiev, mientras e ultimo ta acusando e rebeldenan.
Aña 2014 a cera cu un stop di fuego hopi debil.

Reapertura di relacionnan diplomatico Cuba cu Merca



Despues di como 55 aña, Merca y Cuba ta bay tin relacionnan diplomatico atrobe. Despues di e publicacionnan di e rapport ariba tortura y otro violacionnan di Derechonan Humano, Merca ya no tin e cara mas pa acusa ningun pais di violacion di derechonan humano.
Lo kita restriccionnan di biahe, pero e boycott economico ta keda valido te ora parlamento Mericano aproba esaki.

Pa Aruba, esaki lo tin su consecuencianan, sigur si wak varios aspecto manera:
Un ticket mas barata, cu ta encera 2 pa 3 ora menos di vuelo.
Hotelnan, por ta cu un tiki menos luho, pero cu prijsnan hopi mas barata.
Mas diberticion, mas playa, mas cultura y sigur e curiosidad pa wak algo nobo y otro, ta puntonan di bentaha pa Cuba ariba Aruba.
Teniendo cuenta cu e salario promedio di e turista bishitante di Merca na Aruba ta bahando, e.o. e desigualdad creciendo na Merca, sigur hopi lo scoge pa Cuba ariba Aruba. Esaki lo ta un bendicion pa esunnan cu ta stima Naturalesa na Aruba.
Menos turista ta nifica menos poblacion na Aruba, menos auto y hopi cosnan menos pero mas cu tur, mas naturalesa y hopi otro cosnan positivo na Aruba.

Oil coup



E aumento di prijs di petroli tin su partinan bon, pero pa cierto paisnan cu ta produci petroli of gas esaki tin efecto negativo.
Hopi ta papia di un conspiracion/coup di Merca cu Saudi Arabia, pa motibo cu e bahamento di prijs di petroli ta perhudica specialmente e enemigo di Saudi Arabia, esta Iran y e enemigonan di Merca manera Rusia, Venezuela y Siria.
Hopi ta bisa cu no ta asina, ta e produccion grandi y poco demanda ta e causante.
E paisnan Arabe den OPEC a acusa e paisnan pafo di OPEC kende nan a hisa nan produccion sin cu tin un demanda pa esaki, acusando indirectamente Merca (Shale).
Cual sea, cu e ta, e bahamento ta bon bini pa hopi pais y pueblonan, otronan ta menos contento. Na Aruba tin motibo pa mantene $80 pa bari, pa prijs di coriente.

Otro asuntonan importante di 2014



Morto di e Icono politico Nelson Mandela tambe tabata noticia grandi, sigur ora a repasa su trayectorio largo di lucha social contra Apartheid y pro independencia pa paisnan na continente Africano
Morto di 43 studiante na Mexico kendenan tabata bayendo pa un manifestacion den un bus y e bus ta ser secuestra pa polis y tur a ser asesina.
Ebola na Africa cu porfin ta wordo bisa cu e malesa contagioso ta bou control, pero ainda causando miles di morto na 2015.❑









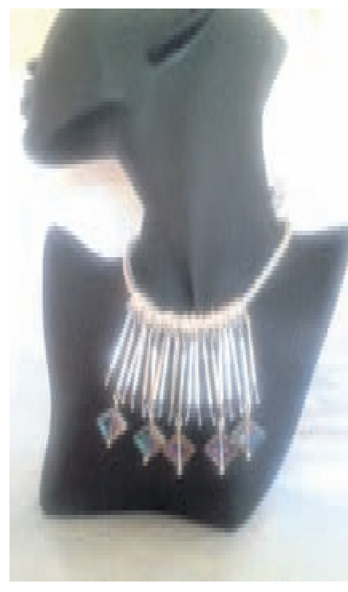
Artista local Ramona Verbeek-Geerman

ORANJESTAD – Tur luna Caribbean Queen at Palm Beach Plaza Mall ta honra un artista femenino local, cu ta biba na Aruba y ta crea su obranan na Aruba.

E programa di "The Caribbean Queen " a wordo lansa na final di 2011 ora cu e tienda a habri su portanan y desde e tempo ey e ta bayendo bon. Pa e luna di januari 2015 e artista local Ramona Verbeek-Geerman ta e Caribbean Queen y su obranan di joyas traha na man ta expone den e showcasenan di e tienda.

Ramona a traha pa 20 aña den diferente empresa di arkitectura tanto na Aruba como den exterior, el a asisti den diferente proyecto, pinta y haci diseño pa interior. El a contribui cu diferente proyecto incluyendo remodela aeropuerto y e construccion di residencianan na Wayaca, Nunje y San Barbola.❑







Prome Minister Eman:

Parke Solar ta un orguyo pa Aruba



ORANJESTAD - Si tin algo cu Aruba por ta orguyoso di dje ta e avancenan cu ta haci riba tereno di creacion di energia limpi, y principalmente di e Parke Solar grandi na aeropuerto cu su construccion ta den e su di dos fase den aña 2015.

"Na final di e proyecto Aruba lo tin un di e parkenan solar di mas grandi den region," Prome Minister Mike Eman a bisa den su prome conferencia di prensa di aña. Ya caba na e prome parti di e parke ta den operacion, produciendo coriente cu ta wordo bendi cu e compania di coriente Elmar.

E panelnan ta situa riba e parkeerplaats di aeropuerto y e coriente genera ta wordo bendi cu Elmar. E construccion di e parke completo ta bou guia di e compania Hulandes Pfixx Solar, den estrecho colaboracion cu e companianan local Albo y Croon Caribe.

Segun e calculacionnan haci, e 14.400 panelnan hunto lo mester genera 3.5 megawatt. Cu e cantidad di coriente produci aki, e ta suficiente pa provee 1.500 cas cu coriente. E di dos fase di e Parke Solar ta den ehecucion y ta programa cu e trabounan aki lo keda cla pa final di e luna aki. Cada un di e 14 mil modulonan solar, por yega na 250 kw den momento peak. E proyecto na final ta cubri 24 mil m2 di e parkeerplaats, consistiendo di shete seccion. Y manera menciona, ta posibel cu e capacidad di produccion por yega na 3.5 MW, o sea 6.4 miyon KWH.

E proyecto aki ta wordo considera door di Prome Minister Mike Eman uno cu ta cuadra cu e mision di su Gabinete pa haci e isla sostenibel 100% (pa loke ta energia) na 2020. Parke Solar ta forma un parti importante di e maneho di energia limpi cu e Gobierno a bin ta trahando riba dje for di 2009. E ta un meta ambicioso pero cu ta programa pa cumpli cu esey. Tur e trabou cu Aruba a bin ta haciendo riba e tereno aki, Prome Minister Eman a percura pa mundo completo ta na altura di dje. Inclusivo e maneho di Gabinete Mike Eman II riba e tereno aki, a cay den bon tereno cerca di organisacionnan di Nacionnan Uni cu kier uza esaki como un modelo pa otro islanan di Caribe.

Ta spera cu lo sigui cu un siguiente proyecto di Parke di Panelnan Solar, cual detayenan no ta cla ainda.❑

Advertorial

Lotto ta buscando e miyonario di 2.100.000 florin

ORANJESTAD - E Loteria di Aruba ta cla pa converti un hungado den e prome multi miyonario di aña 2015, apenas den e prome siman di aña.

E premio di Lotto di Aruba den su sorteo di Mini Mega lo ta di 1.450.000 y si combina esey hunto cu Mega Plus e ta alcansa e bunita premio di Afl. 2.100.000,=. Esaki ta e di dos sorteo di Mini Mega di aña 2015 y abo por ta e feliz ganado.

E prome sorteo di aña 2015 a conoce 8 ganado di 4 cifra y tur tabata falta Mega Ball. Lotto ta corda bo pa haci uzo di e Combo, di e manera aki si bo 4 numbernan Sali, bo Mega Ball automaticamente tambe ta sali. E Combo ta duna bo e opcion pa agrega tur 15 Mega Ball na bo 4 numbernan di suerte. Pidi bo rebendedo pa e opcion di Combo.

Lotto ta invita tur amante di e weganan di E Loteria di Aruba pa bishita nan rebendedo faborito y cumpra nan Mini Mega cu e Mega Plus, Lotto Loco of numbernan vast di tempran pa evita para den rijnan largo. Ticketnan pa e sorteo di diamars ta obtenibel te cu 8:45 di anochi.

Cumpra bo Mini Mega pa 5 florin y si bo combinacion di cinco cifra sali den e sorteo, bo ta gana 1.450.000 florin; añadi bo Mega Plus pa solamente 2 florin extra y gana 650 mil florin mas, pa un premio "den cabes" di Afl. 2.1 miyon.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega, Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di number di Corsou di Lotto, Lotto di dia, Lotto 5, Mini Mega y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑

Prome minister Eman y su esposa a bishita hende grandi

ORANJESTAD - Prome minister Mike Eman y su esposa Doina, compaña pa un grupo di persona hunto cu Alma Folklorico di Robert Maduro, a bishita varios Casnan di Anciano na inicio di aña nobo.





Esaki ta un tradicion cu e mandatario ta conoci di ta mantene pa hopi aña caba unda cu e ta pasa pa desea mayoria di e hende grandi di Aruba cu ta interna den Casnan di Cuido un bon aña. Nan a cuminsa na e Cas di Cuido den Palisiaweg, sigui pa esun na Cura Cabay, Maris Stella y a finalisa na Sint Michael Paviljoen.

Na tur e ambiente a pone cu algun di e hende grandi a lanta y cuminsa baila. Na Maris Stella a mustra e mandatario un pampuna grandi cu a cultiva den e cura. A hiba pandushi pa e hende grandi disfruta algo di smaak hunto cu nan koffie of te.





E ta un momento cu e hende grandi ta aprecia masha hopi, pero tambe e trahadonan. Por mira hopi trahado cu a "post" nan potret cu e mandatario of di hende grandi y nan famia riba Facebook, mustrando con hopi e gesto aki ta wordo aprecia.





Alma Folklorico no solamente a hiba e dande pa e hende grandi pero tambe a toca algun cancion crioyo, cu a cay den bon ambiente.

E hende grandi cu a topa cu e mandatario riba e diasabra aki, a gradici e mandatario y su esposa pa corda riba nan tur aña, pero tambe a desea su persona tur clase di exito den su gobernacion.❑





ORANJESTAD - Gerda Welles di San Nicolas a gana e di cuatro premio special di fin di aña y a bira ganadora di e suma di 1000 florin pa e haci compra na e supermercado di su gusto.

Advertorial

Gerda Welles a gana Shopping Spree di 1000 florin di Setar

Recientemente el a topa cu ehecutivonan di Setar na Macro Supermarket na unda el a ricibi su premio.

El a expresa cu ta bon noticia so el a scucha ora cu el a gana e Shopping Spree di Setar El a scoge su supermercado di preferencia na unda cu e ta custuma di haci su compras.

Tur aña Setar ta regala premionan durante temporada di Fin di aña. Un di nan tabata e 5 Shopping Spree nan pa su clientenan cual cada un a gana un certificado na balor di Afl. 1.000,= .

Gerda Welles di San Nicolas ta e di 5 y ultimo ganado di un total di 5 premionan di 1000 florin na Shopping Spree. Tur siman a saca un otro ganado cliente di SETAR. Asina completando un total di 5000 florin na premionan cash di Shopping Spree pa Setar su clientenan.

Dia 7 di januari proximo lo anuncia ganadonan di e premio grandi cu ta 20.000 florin cash y 2 ganado di 10.000 florin cash cada un (total otro 20.000).

Riba e potret por mira momento cu Clem van Heyningen, ehecutivo di departamento di mercadeo di Setar ta haci entrega di e premio na e feliz ganado Gerda Welles,hunto cu su yiu y un representante di e supermercado.❑

Dangui Oduber (MEP):

Esaki ta e aña cu e Gabinete Mike Eman 2 mester bay cas



ORANJESTAD- Na prome luga mi kier a cuminsa na desea henter e comunidad di Aruba un feliz y prospero aña 2015. Cu dios drama su bendicion ariba nos pueblo y cu tur deseo nan wordo cumpli y cu e aña aki lo ta un miho aña pa un y tur.

Aña 2014 no tawata un aña facil pa nos pueblo. E aña a wordo caracterisa pa cantidad di polemica entre gobierno di Aruba y gobierno Hulandes y tambe un cantidad di medida cu a wordo introduci cu ta causando un inflacion nunca antes bisto na Aruba.

E prijsnan na Aruba ta manera Dubai pero salarionan ta kedando atras manera na Venezuela. Esaki ta e pais cu a wordo crea pa Gabinete Mike Eman 1 y 2. Den e articulo aki lo repasa aña 2014 y tambe lo mira padilanti kico ta spera nos den aña 2015.

Aña 2014 y Aña 2015 ta habri cu aumento di prima AOV

Aña 2014 a habri cu gobierno aumentando e prima di AOV cu 30%. Banda di esaki gobierno a scoge pa aumenta e edad di pensioen di AOV te cu 65 aña y asina pone pueblo traha mas, paga mas, entrega mas y cobra menos.

Nos mester tene bin na cuenta cu prome cu e ley di aumenta e prima y e edad un persona tawata tin e derecho di baha cu pensioen na edad di 60 aña. Gobierno a kita e derecho aki for di nos pueblo sin pensa ariba e consecuencia nan. Un pareha casa cu lo mester a baha cu 60 aña lo bay perde 5 aña di suspension y esaki lo suma 107.000 florin.

Ta un decision cu consecuencia fatal pa nos pueblo gobierno a tuma na comienso di aña. Aña 2015 ta habri cu un otro aumento di prima di AOV cu 30%. Cu e medida nan aki gobierno ta haci nos pueblo mas pober y haciendo e bida di nos pueblo dia pa dia mas duro pa sobrevivi. Den apenas 2 aña di tempo e gobierno criminal aki a aumenta e prima di AOV cu 60%.

Welga di hamber

E presupuesto2014 di pais Aruba a wordo entrega 9 luna laat y a wordo trata den sala di parlamento di Aruba na juni 2014.

Despues cu tur instancianan na Aruba a cualifica e presupuesto uno irealistico gobernador a nenga di firma e presupuesto 2014 ora e la yega cerca dje pa prome biaha. Gobierno a adapta e presupuesto aki y a bolbe manda pa gobernador pa despues esaki wordo trata den parlamento di Aruba.

Fraccion di AVP a aproba e presupuesto irealistico aki y ora e presupuesto 2014 a yega cerca gobernador di Aruba esaki na su turno a bolbe keda sin firma esaki.

Akinan ta caminda tur cos a cambia na Aruba y tambe den e relacion asina bon cu Hulanda cu prome minister Mike Eman semper tawata referi na dje. Ariba 11 di juli 2014 prome minister a haci un bishita na gobernador y a urgi gobernador pa firma e presupuesto. Na salida di su audiencia e la anuncia su welga di hamber y a bisa textualmente:

“Tanten cu gobernador no firma e presupuesto, ami lo no come.” En bes di a mustra curashi y determinacion pa lucha pa su pueblo y subi avion bay Hulanda pa lucha pa nos pueblo y Aruba su autonomia el a scoge di bay un welga di hamber bao di un tent y kere cu asina e lo logra su meta.

Prome minister Mike Eman a insulta gobernador, e la yama gobierno Hulandes pa “verkrachter” y insulta tur otro instancia o persona cu no tawata di acuerdo cu su persona.

El a yama un reunion di caracter di urgencia na cas di partido AVP pa lanta pueblo contra gobernador. Ora e la nota e tendencia tawata asina pober el a scoge pa para su welga di hamber despues di un siman sin ningun resultado.

Aanwijzing por medio di KB

Ora cu gobernador a nenga di firma e presupuesto 2014 gobierno di Hulanda a duna gobierno di Mike Eman un aanwijzing por medio di un KoninklijkBesluit (KB). Den e KB tawata para exactamente kico gobierno di Mike Eman mester haci pa gobernador por firma e presupuesto 2014. Ta un berguensa pa un gobierno completo haya un KB asina aki. Nunca antes den historia di nos pais henter un gobierno a haya un KB.



Presupuesto 2014 ta bolbe wordo trata

Despues cu gobernador a nenga di firma e presupuesto cu a condiciona e famoso welga di hamber fraccion di AVP y gobierno a bisa cu e presupuesto di welga di hamber ta stacion pasa y nunca mas lo wordo trata den parlamento di Aruba pasobra fraccion di AVP a aproba esaki den parlamento.

Den luna di December 2014 e presupuesto cu a causa tanto tension como na Aruba como na Hulanda a bolbe wordo trata den sala di parlamento. E presupuesto 2014 cu a wordo trata pa di 2 biaha ta e presupuesto cu e deficit financiero di mas grandi di historia di pais Aruba. Un bes mas fraccion di AVP a scoge pa bolbe aproba un presupuesto fatal asina.

Mike Eman ta aumenta BBO y anuncia cobramento pa recoge sushi

Aña 2014 ta cera cu e aumento di e famoso BBO. E BBO cu brommer minister Mike Eman a priminti pueblo cu e lo bay elimina. E BBO cu segun Mike Eman a causa pobreza, a aumenta costo di bida, a afecta nos industria turistico, a afecta nos poder di compra. E mesun BBO cu ora abo habri cranchi di awa ta cuminsa core awe na final di aña 2014 a wordo aumenta pa Mike Eman.

E mesun BBO cu tur e fasenan y e mesun BBO acumulativo. E diferencia grandi e biaha aki ta cu tempo cu gobierno di MEP a introduci BBO, gobierno e compensa pueblo. Impuesto di ganashi a wordo reduci di 35% pa 28%, salario minimo a wordo aumenta, a baha impuesto di entrada y a bin cu inflacion creativo.
Awe Mike Eman y su gobierno ta aumenta e BBO sin compensa pueblo ni comercio nada.

No solamente e gobierno a aumenta BBO sino tambe a anuncia cu entrante januari 2015 lo bay cobra nos pueblo 26.50 florin pa recoge sushi.

Aña 2015 e gobierno aki mester bay cas

E aña aki lo mester bira e aña cu gabinete Mike Eman 2 mester bay cas. Un gobierno cu ta castiga pueblo cu medida, manda su pais bancarota,entrega nos autonomia financiero y aumenta costo di bida no merece mas e confianza di nos pueblo.

E gobierno aki a traiciona confianza di nos pueblo Despues cu pueblo a duna nan un mandato absoluto di 13 asiento, awe ta abusa di confianza di su pueblo.

Awe nan ta haci y deshaci y castiga pueblo cu medida tras di medida pasobra segun nan ta nan ta manda y nan tin 13 asiento y tin derecho pa haci esaki.

Un gobierno cu ta aumenta costo di bida y reduci poder di compra, crea desempleo y aumenta criminalidad mester bay cas! Pueblo ta pone su gobierno y pueblo mes ta kita!❑

Marlon Sneek(AVP):

Hubentud lo ta tema principal den IPKO



Den e reunionnan di IPKO hubentud lo ta tema principal. Lo bay discuti pa mira kico di e plan y proposicion presenta, ya a wordo ehecuta y kico mas nos falta pa por garantisa e bienestar di nos hobennan den reino y en particular pa nos hoben nan aki na Aruba.

Pa loke ta Aruba nos mester bisa cu for di minister encarga cu asuntonan di Hoben su excelencia Minister Paul Croes parlamento a haya un resumen di kico tur a bin ta tumando luga, pa loke ta su maneho pa cu nos hubentud.

Mester bisa cu e asina yama Maneho integral di Hubentud lo ta un maneho cu lo abarca no solamente ministerio di asunto nan di Hubentud pero tambe ministerio di Enseñanza, Salubridad publico y Husticia, lo desaroya diferente programa cu lo sirbi pa stimula y guia e hoben den e caminda corecto y positivo banda di esaki lo tin diferente comision cu representa nan di tanto sector publico y priva.

Awe ya Aruba conoce su Comision di derecho di mucha, por bisa cu e comision aki lo tin 3 tarea primordial uno di nan lo ta di duna conseho na gobierno pa garantisa cu Aruba ta cumpli cu e tratado di IVRK, un otro di e tareanan lo ta di coordina e proceso pa un reportahe periodico y sigur esun di stimula e conscientisacion di comunidad ariba e derechonan di mucha.
Tambe mester bisa cu tin un plataforma pa hoben, esaki lo ta un grupo cu minister lo sinta a base regular cu nan pa duna idea y conseho ariba topiconan cu ta recorda hubentud, miembronan di grupo di enfoke aki lo ta enter otro representantenan di Marinierskazerne, clero, parlamento hubenil y diferente departamento di gobierno.

Esaki ta algun di e pasonan cu a wordo tuma pa garantisa e derecho y desaroyo sano di nos hobennan, tambe mester bisa cu Parlamento di Aruba tin un comision cu ta trahando ariba un ley di iniciativa pa institui un Protector di pueblo pa mucha pa asina tin un instituto oficial salvaguardia pa ley pa garantisa derecho nan di mucha y hoben.

E meta di gabinete Mike Eman #2 ta pa garantisa un generacion di lidernan .
Manera e dicho di Steven Paul Jobs ta bisa, ”innovacion distinguishes between a leader and a follower” nos ta mira den cada hoben un lider cu ta esun cu lo goberna e pasa aki den futuro. ❑

Rene Herde (AVP):

Reunion entre parlamentonan di reino e siman aki na Aruba

E siman aki delegacionnan di e parlamentonan di e cuatro paisnan di Reino Hulandes lo reuni aki na Aruba. Riba e agenda tin temanan cayente, pisa y importante pa atende.



Normalmente reunionnan carga cu temanan pisa asina ta duna motibo pa hopi discusion fuerte. Pesar di esey, Rene Herde, presidente di e Comision di Asuntonan di Reino di Parlamento di Aruba, ta wak e reunionnan di e siman aki cu un bista hopi optimista y positivo.

Rene Herdé: “E agenda di e reunionnan e siman aki ta carga cu temanan cu tabata of ainda ta punto di discusion fuerte entre paisnan di Reino. Pero nos no ta wak e discusionnan fuerte cu lo tin como punto final.

Nan ta discusionnan pa yega na acuerdonan y palabracionnan nobo con ta sigui hunto den e union di paisnan di Reino. Tin biaha den un relacion bo tin cu hiba discusionnan fuerte pa compronde otro miho. Sigur ora cosnan a bay malo.

Cu e actitud positivo ey nos ta drenta e reunionnan e siman aki. Nos ta optimista cu na final lo tin mas claridad unda nos ta para y con pa sigui riba cada tema como parlamentonan di Reino.”

Temanan pisa

Riba agenda tin temanan pisa manera e uzo di reglamento di orden di gobernador como base legal pa intervencion di gobierno di Reino. E punto di agenda aki a wordo proponi door di e delegacion di Corsou. E tema urgente di introduccion di un “geschillenregeling” (un sorto di Corte Constitucional pa Reino) pa atende cu diferencia di opinion riba interpretacion di Statuto di Reino tambe ta riba agenda. E screenmento di candidatonan pa bira minister y miembronan di parlamentonan, ta otro tema cu a bira urgente despues di e “KB” cu gobierno di Reino a duna gobernador di Sint Maarten aña pasa ora mester a forma gobierno. Esaki ta un tema cu Aruba a yega di pasa den dje den pasado. Esaki tambe ta riba agenda e siman cu ta bin. Tur e temanan aki ta urgente pasobra nan a causa hopi discusion entre paisnan den Reino.

Rene Herde:” Si miembronan di Parlamentonan di e cuatro paisnan ta bini hunto, bo no por keda sin atende e asuntonan urgente. Esey nan ta riba agenda y lo wordo discuti ampliamente, pero cu e meta pa siña di pasado, yega na palabracionnan nobo y mehora futuro.

Pero banda di esey tin temanan importante pero menos polemico manera e estado di mucha y hobennan den paisnan di Reino, debe di studiantenan cu a studia na Hulanda, e cooperacion entre paisnan di Reino riba tereno di salubridad. Esakinan ta temanan cu tambe lo wordo trata pasobra nan ta asina importante pa tur nos paisnan.”

Consenso

Pa prome biaha den masha hopi aña e tres partidonan den Parlamento di Aruba ta riba un liña di pensamento riba tur e temanan riba agenda. Esaki riba su mes ta un exito y un adelanto importante. E ta nifica cu durante di e reunionnan e siman aki, henter e delegacion di parlamento di Aruba, di tur tres partido, lo tuma un punto di bista comun. Independiente di ken hiba palabra pa e delegacion di Aruba.

Contrario na pasado no lo tin discusion entre e tres partidonan di parlamento di Aruba. Si tin diferencia di opinion ainda, esaki lo wordo trata pafo di e reunion. No durante di e reunionnan plenario. A tuma basta preparacion pa yega na consenso riba tur e temanan “cayente” manera integridad den gobernacion, e screenmento di candidatonan pa minister y e “geschillenregeling”. Pero tur partido a duna nan cooperacion y a yega na consenso. Esaki ta haci cu e chens pa e reunionnan duna resultado positivo ta ainda mas grandi.❑

Analisis politico 2014 di Partido pro Husticia & Union (PHU)

KRALENDIJK- Falta menos cu 3 luna pa un eleccion super importante pa futuro di Boneiro. Pa PHU ta imposibel pa analisa partidonan cu ta lanta na ultimo momento sin cu niun hende sa nan ideologia, vision, mision y casi sin informacion na e pueblo.

Esakinan ta partidonan cu "eigenlijk" no por spera nada di nan. Asina PHU ta trece dilanti mediante un comunicado.

"Ta p'esey PHU kier pone atencion na e partidonan cu un trayectorio mas largo. Nos ta papia pues di Partido Democratico Boneriano (DP), Union Patriotico Boneriano (UPB) y Movemento Patriotico Boneriano (MPB). Y tambe Partido pro Husticia & Union (PHU).

Tur partido politico na mundo cu ta respeta nan mes y nan pueblo ta tene nan mes na cierto criterionan pa por gana e privilegio di maneha nan isla of pais. PHU lo duna algun ehempel hopi importante cu cualkier partido cu kier bay eleccion y pidi pueblo nan voto mester cumpli cu ne.

#1. Plan di Accion. Un partido mester di un Plan di Accion cu ta presenta vision y programa di e partido. Un partido no por pidi voto di pueblo sin indica den ki direccion e kier hiba su pueblo y kico su Plan di Accion ta pa un miho futuro. PHU ta weita cu e partidonan tradicional DP, UPB y MPB no tin niun Plan di Accion, faltando menos cu 3 luna pa eleccion. Un persona cu 2 dede di sinti no por tuma partidonan asina na serio.

Esaki kier men cu durante e 2 luna cu falta, ta partimento di cos, primintimento di fantasia, fiesta, bebemento, bandera y flanel etc. mester tapa y sconde e berguensa cu e partidonan tradicional aki mester tin, pasobra nan no a prepara pa eleccion.

PHU su Vision y Plan di Accion ta cla. Nos a splica esey pa mas cu 1 aña caba y a reparti un buki na 4 idioma pa informa henter pueblo, incluso kico nos lo haci despues di referendum. Kier men nos a pensa mas leu cu e referendum caba. Esey ta politica shonnan.

#2. Integridad. PHU ta e unico partido cu a pidi autoridad pa otorga un papel di "bon conducta" na tur nos candidatonan riba lista. Autoridad a nenga nos esaki …

#3. Diversidad. PHU tin hopi diversidad di nivel, capacidad y nacionalidad. Nos ta combina sabiduria y experencia di diferente nacionalidad, religion y rasa di tur nivel. Di experto den diferente ramo te cu inmigrante cu ta traha duro pa adelanto di Boneiro. Tambe Bonerianonan jong cu bon scol y conocemento. Nos lista ta varia y mas completo. PHU no tin niun "djaca bieu" riba su lista. Tin candidatonan di sector priva, caminda normanan di prestacion di trabou ta diferente. Pero nos tambe tin ambtenaar jong, dinamico Boneriano.

#4. Transparencia. PHU ta e unico partido transparente di berdad. Nos tin Reglanan Financiero tocante donacion y ta entrega nos Relato Financiero na Oficina di Impuesto tur aña. Nos a invita otronan pa haci esaki tambe, pero nan no a haci. Nos sa cu nan no por."

PHU ta bon prepara pa eleccion.❑

Dra. Bernabela ta scoge pa politica, pa Boneiro y pa UPB

KRALENDIIK- E momento a yega pa nos tur mara hunto y ban sigui desaroya Boneiro, como parti di Hulanda.

Despues di casi 27 aña, dra. Bernabela cu na aña 1987 tabata e prome politico femenino cu a traspasa e barera magico di 200 voto aki riba nos isla obteniendo 247 voto, a scoge conscientemente pa regresa den e arena politico local y ta haci esaki cu Union Patriotico Boneriano, UPB.

Dra. Esther Bernabela banda di su practica medico situa den e bario di Antriol, a lider y yuda forma diferente comisionnan den su area di experticio, pa asina a duna su parti pa mehoracion di su isla Boneiro. Dra. Bernabela su conocemento, su caracter firme y su pasion pa loke e ta considera asuntonan di bienestar pa Boneiro, a pone cu e ta gosa di un respet enorme den e ministerionan Hulandes rondo di e area di salubridad.

Dra. Bernabela; "Mi ta scoge pa UPB, pasobra UPB atravesa di tempo a demostra un vision transparente pa Boneiro, a demostra madurez y a demostra cu realmente nan ta pone bienestar di Boneiro y su habitantenan na prome luga. Pa ami UPB ta un partido cu ta cumpli!"

Nos tin apenas 4 aña y pico den e structura nobo aki. Den e periodo cu tras di lomba hopi aspecto den e area di salubridad a mehora. E totalidad sinembargo, no ta cla ainda. Falta mas.

Pa logra esakinan, ta exigi conocemento, experencia y stabilidad di caracter y actuacion pa por canalisa y finalmente pone e cherry riba e bolo pa Boneiro.

Laga nos tur hunto, ban traha duro pa logra mas Boneiro, den Hulanda. ❑

Mucha di 3 aña a muri:

Bario ta rebeldia contra falta di accion pa caminda peligroso





WILLLEMSTAD – E area di Piscaderaweg ta bisa, cu awor aki si ta basta. Ayera nan a drenta den accion despues cu auto a dal un mucha diabierna ultimo.

E mucha a fayece ayera traimerdia, ironicamente casi mesun momento cu e accion tabata programa den Piscaderaweg. Habitantenan fei despues di e accidente a reacciona hopi rabia y consterna pa e falta di accion.

Nan a reclama pa añanan largo sin cu a haci nada den e caya peligroso aki. Hasta ambulance tabata core sin tene cuenta cu e peliger den e caya aki, siendo cu por a pasa parti pafo na e area di Boulevard Helmin Wiels.

Aunke e chauffeur ta parce di no tabatin falta den e dalmento di diabierna, e desaroyonan a pone e habitantenan rabia masha y ayera nan a expresa nan disgusto pa e situacion. Nan a blokia parti di e caminda loke Polis no a acepta. Despues di papia cu esunnan den accion, a lanta e blokeo di caya. Ya caba na e momento ey a pidi pa interveni.

Hustamente den e oranan ey den careda di 14.15or a drenta informacion na Central di Polis, cu e victima di e accidente di trafico a fayece. Diabierna e victima a core sali fei cura di cas y subi caya, na momento cu un pickup tabata acercando. E mucha a haya hopi sla. E victima a wordo identifica como Sophia Elena Maldonado de Koop, nasi na Corsou dia 29 di october 2011. Ta e prome morto di trafico di 2015.

No ta masha cla kico ta bay pasa cu e situacion awor aki. Vocero di e habitantenan den e area di Piscaderaweg Ietteke Witteveen a indica, cu nan lo sigui cu nan accionnan te ora bin un solucion.❑

Premier Asjes a presencia instalacion presidente di Brazil



WILLEMSTAD - 1 di januari ultimo prome minister, Ivar Asjes, a representa Corsou y e otro paisnan di Reino Hulandes y tambe e Gran Ducado di Luxemburg na e capital Brasilero, Brasilia, pa e ceremonia oficial tumamento di posicion di Dilma Vana Rousseff pa su di dos termino como Presidente di Republica Federal di Brazil. Durante e biahe aki, prome minister Asjes tabata compaña pa su casa, Tara Asjes-Prins y e Hefe di Protocol, Kenneth de Haseth.



Riba e fotonan adhunto por mira e momento cu prome minister Asjes (y esposa) ta felicita presidente Rousseff. ❑

Cu partidonan cu mas cu un asiento:

Partido Pais explorando sosten pa amplia base di coalicion

WILLEMSTAD – "Partido Pais ta na fabor pa amplia base di e coalicion actual. Si haci esey, mester ta cu un sosten di mas cu 1 asiento", asina lider di partido Alex Rosaria a bisa na un actividad pa recauda fondo cu Alexander Pechtold, lider di e partido Hulandes D66 como orado. E evento a tuma luga na Santa Barbara Resort.

Rosario na e ocasion aki a ripiti, cu e no ta traha cu esunnan cu a compromete nos estado di derecho. Tambe e lider politico a papia di busca mas sosten pa e actual coalicion.

E dirigente politico a bisa, cu dos aña pasa partido Pais a drenta gobernacion cu speransa y expectativa masha halto. E situacion cu Pais a topa sinembargo tabata uno di un situacion financiero completamente di ordo y e estado di derecho bou di un presion enorme. A lucha pa saca Corsou for

di e crisis financiero cu e tabata aden y tambe pa kita e instruccion (aanwijzing) riba gobernacion. Poco poco, pero sigur a logra oceannan. E situacion financiero ta na orado y den 2015 aki lo mira e crecemento, pero nos no a yega ainda. Rosaria ta mustra cu e obhetivo no ta solamente pa logra crecemento economico, pero mester duna contesta na e pregunta ki tipo di pais no ke ta?

Mester di mas democracia , mas check and balances, mas derecho huridico y mas participacion di e ciudadano. E comunidad aki no ke mal maneho y corupcion, pero mas transparencia. Partido pais ta trahando na reglanan pa loke ta trata financiamento di partidonan politico. Sinembargo pais ta hopi consciente cu ley y structuranan so no ta duna garantia cu ta logra metanan. Mes importante ta e calidad di norma y balornan di nos gobernantenan. Partido Pais ta para tambe pa oportunidadnan igual pa tur hende sin distincion a base di rasa, colo, religion of preferencia sexual. Nos no por draai e oloshi bek na 2010. Alex Rosaria ta bisa cu e no por wak destino, pero un cos si e ta hopi sigur di dje y esey ta cu e lo no traha cu hendenan cu a hiba mal maneho tacha nos estado di derecho y democracia.

pais no ta bay discuti niun structura estatal nobo. Nan ta convenci quo solamente di cooperacion inteligente Corsou por enfrenta retonan grandi. E partido tin bista fiha riba e di dos mita di e periodo di gobernacion. Rosaria ta kere cu ta bon pa cuminsa studia e posibilidad nan di un ampliacion di e sosten na e gobierno actual. Un sosten mas amplio di e 11 pa 12 of 1 asiento. Mester ta posibel segun Rosaria pa logra haya coleganan sinta na



otro banda di mesa, esta den oposicion pa yega na un formula di cooperacion.

No tabatin reaccion mesora di e partidonan cu eventualmente lo por bin na remarca den e caso aki cu ta PAR y MAN. PAR aparentemente no ta masha inclina pa acepta e invitacion aunke tin presion pa e partido reconsidera su posicion.❑

'Dushi Sowçao', proyecto pa lanta consenshi di Yiu di Corsou

WILLEMSTAD - 'Dushi Sowçao' ta un bunita proyecto pa lanta consenshi di Yiu di Corsou. E proyecto ta un iniciativa di e artistanan local Francis y Omar Sling.



Nan ta bisa cu nos tur a drenta un aña nobo cu un lista di meta y resolucion cu nos lo kier logra pa final di e aña aki. P'esey nan dos como artista, hunto cu tur otro meta, a drenta e aña aki cu e meta pa lanta e consenshi den cada un di nos cu ta yama nos mes Yiu di Corsou pa ban mira y papia mas di e grandesa di nos pais y di su hendenan. Esaki nan kier trece dilanti pa medio di un obra di arte sumamente excepcional cu ta carga e nomber di 'Dushi Sowçao'. E obra aki ta un combinacion di musica, pintura, escultura y poesia carga cu un mensahe profundo pa nos tur cu ta yama nos mes Yiunan di Corsou.

Ta bon conoci cu nos yiunan di tera semper a sa di demostra mundo henter kico tur Corsou tin aden riba diferente area y tereno. Ma si di berdad nos ke progreso pa nos pais, nos mester por cuminsa pone mucho mas atencion riba e diferente bendicionnan cu Corsou ta posee en bes di keda enfoca riba e cosnan negativo cu ta sosode diariamente.

Francis y Omar ta convenci den Corsou su potencial. Pero nan ta convenci tambe cu Corsou lo ta mucho mas miho si nos cada un cuminsa uza e loke ta nos talento pa haci e cos mas dushi riba e pida baranca aki. Sin importa con insignificante y chikito bo talento por parce; pa Corsou e lo nifica hopi. Netamente esaki Francis y Omar nan ke proyecta cu 'Dushi Sowçao.'

Pa cuminsa, nan a duna Corsou un nomber di cariño y a yama esey Sowçao (sowsow) y a traha un cantica cu cual nan ke subraya e echo cu Corsou ta un ta dushi luga. Den e videoclip bo mes lo por mira con e musica pa e cantica aki a wordo crea uzando cosnan simpel manera bleki, boter, pipa y otro articulonan di tur dia. E escultura tambe a wordo crea uzando diferente articulo y materialnan cu normalmente otro hende lo a benta' afo y colonan vibrando cu ta caracterisa Corsou y su hendenan. E simplesa tras di e obra aki ta mustra nos cu un persona no necesariamente mester tin hopi recurso pa e por crea algo bon. Basta bo tin e boluntad, algo bunita por sali for di e tiki cu bo tin.

Si di berdad nos ta yama nos mes Yiunan di Corsou, esaki ta nifica, cu Corsou ta un mama pa nos. Ta imposibel keda sin duna balor y respet na nos mama. Y sin duda lo bo exigi esaki tambe di otronan. Pues di mes manera cu nos lo a haci pa nos mama, ban pusha pa Corsou por bay dilanti.

E videoclip di 'Dushi Sowçao' ta accesibel pa un y tur riba e pagina di Youtube y por solicita e cancion aki na bo emisora preferi. Mas cu claro si tin mester di mas informacion tocante e obra aki of cualke otro di nan trabounan, por contact tanto Francis Sling como Omar Sling libremente via di nan paginanan di Facebook individual.❑

BON DIA Aruba

Asociacion di dokternan di wowo na Hulanda:

Por fabor, stop benta di vuurwerk cu consumido!



DEN HAAG - Mester stop di bende vuurwerk cu consumido, e ciudadano comun, considerando e cantidad di hende cu ta perde nan bista a consecuencia di vuurwerk.

Esey ta loke Tjeerd de Faber, di Oogziekenhuis di Rotterdam a declara. El a haci e declaracion aki den e programa Nieuwsuur den fin di siman. De Faber, a papia na nomber di Nederlands Oogheelkundig Gezelschap, e asociacion na cua tur oculista di Hulanda ta afilia.

Tur aña di nobo nos pais ta paga un prijs mucho halto, cu man cu mester amputa, hende cu a bira ciego y hende cu otro herida of kemadura serio pa loke mester ta un fiesta. Esey nunca por ta e intencion di un actividad festivo," De Faber a declara.
De Faber a haci un apelacion serio na "politica Den Haag" pa asumi nan responsabilidad.
Den e anochi di cambio di aña a trece 7 persona e clinica na Rotterdam di cua e victima tin daño serio na un wowo of a keda completamente ciego na e wowo ey.
Den algun caso e oculista lo mester elimina e wowo completamente di e persona. Niun di e victimanan tabatin un bril di proteccion bisti.
Segun Tjeer de Faber, un minoria quo ta conde vuurwerk riba aya na Hulanda ta manteniendo un mayoria "como rehen" .

Leo Groenveld, presidente di e acusacion di bendedonan di vuurwerk, ta e vuurwerk ilegal ta causando problema. De Faber no ta di acuerdo cu esey.

Manera nos a informa siman pasa, pa di dos aña sigui, sondeo ta mustra cu un mayoria di pueblo Hulandes ke pa gobierno impone un prohibicion pa vuurwerk.
E sondeo a mustra den e caso aki cu 60% di poblacion a bisa cu nan ta para pa elimina esey.
E sondeo a trece un cos interesante dilanti: 1 di cada 7 ciudadano ta tira vuurwerk ainda. Un mayoria a bisa cu e ta prefera un show central di vuurwerk organisa pa gobierno, y no benta liber di klapchi, donderbos, vuurpijl; y otro cos di tira.



Pero mundo politico ainda no ta asina leu cu nan ke acepta esaki.

Tin dos partido cu ta na fabor pa prohibi vuurwerk: ta Partij voor de Dieren y partido GroenLinks.
Pero nan dos hunto tin 6 asiento. Ta esey so tin awor aki cu ta boga pa cambia e manera di tira vuurwerk.
Partidonan grandi – pa motibo politico y electoral – no ke bay asina leu.
Aki na Corsou bolero di Hospital St. Elisabeth a informa cu tabatin un aumento leve di casonan cu mester a atende na Policlinica: e cantidad a subi di 8 pa 10.

Manera ya ta conoci, GroenLinks a habri un registro via Internet caminda ciudadanonan por meld si nan tabatin molester di vuurwerk. E conteo final ta mas cu 70 mil keho. ❑

Prome minister Mike Eman:

Reino Hulandes ta di balor grandi pa Aruba

ORANJESTAD – Den su discurso na fin di aña 2014, Prome Minister Mike Eman a enfatisa e importancia cu Reino tin pa Aruba. E historia cu Aruba tin cu Reino ta uno hopi largo y e aña aki Aruba ta celebra su di 30 aña di Status Aparte como parti integral Reino Hulandes.

Desaroyo y relacionnan den Reino a pasa den temponan bon y menos bon, pero si compara e desaroyo Socio Economico di paisnan den Reino Hulandes, cu otro paisnan den nos region, e ta hopi cla cu Reino Hulandes tabata algo bon pa nos pais.

"Pa nos historia largo hunto, pa nos cooperacion riba nivel di defensa, relacionnan exterior, pa mantene nos estado di derecho, nos nacionalidad y proteccion di nos integridad teritorial," Prome Minister a bisa e importancia di Reino, pero Reino na e momentonan aki tambe ta hopi importante pa desaroya e potencial di cooperacion economico entre Aruba, den Caribe y Hulanda den continente Europeo. "Pa realisa un economia mas amplio y mas berde, nos por haci bon uzo di e conocemento, ideanan, influencia y cooperacion cu bentaha mutuo den Reino pa cada partner hunto por realisa algo mas grandi pa cada un di nos pueblonan."



Desaroyando Aruba den un hub entre continentenan Latino Americano y Europeo ta un vision cu tin partinan concreto caba desaroya. E situacion di win-win aki ta algo cu Gabinete Mike Eman a bin ta traha riba dje pa por diversifica y amplia e base economico di pais Aruba. Desaroyonan economico den Latino America ta bay ta uno hopi grandi den e añanan nos dilanti y companianan Hulandes y particularmente Europeo kier ta parti di e desaroyo gigantesco aki.

Pa haci esaki mas efectivo cu ta posibel companianan Europeo mester un hub pa nan por maneha nan negoshinan leu for di nan sedenan na Europa. Aruba tin un pueblo bon educa y cu tin dominio di idiomanan cu ta uza den tur dos continente. Nos ciudadanonan tin mescla cu e cultura Latino Americano, pero tambe cu esun Europeo. E leynan cu tin na Aruba ta basa riba e sistema Hulandes cu tin masha respet internacionalmente. Tur esaki ta pone cu awendia tin desaroyonan caba cu ta mustrando e interes di companianan grandi pa establece nan mes na Aruba.

Ehempel tin varios, e instituto di investigacion di tecnologia y ciencia aplica di Hulanda, TNO, a establece su mes na Aruba caba. Un ehempel importante di con e pilar economico aki, birando mas fuerte, por crea mas empleo pa nos profesionalnan hoben.

Otro ehempel ta Scheepvaartschool Rotterdam (STC) cu ya caba a inicia un proyecto piloto caminda cu ta entrena cursistanan Latino Americano den e arte di nabegacion na Aruba mes, pero cu e diploma reconoci, manera e esun Hulandes. Rietveld Academie ta un academia di arte di taya sumamente halto na Europa y rond mundo.

For di Latino America tur aña tin studiantenan ta biaha pa Hulanda pa studia na e instituto aki. Rietveld ta kere cu estableciendo su mes na Aruba por haci e drempel pa biaha pa Hulanda un poco menos y na e mesun momento amplia e cantidad di studiantenan cu por tin acceso na e experticio di e academia renombra aki.

"Empresanan for di Hulanda, for di Europa por haci Aruba e punto di conexion cu Latino America y Centro America. Nos ta trahando estrechamente cu Gobierno Hulandes pa haci Aruba e centro caminda Europa ta topa America."

E conferencianan 'Europe meets the Americas' y 'Green Aruba' tabata piesanan importante pa desaroya e vision aki. Cu Waf di Barcadera den pleno construccion, y cu na final di 2015 ta drenta den operacion, Gabinete Mike Eman ta pone un pida mas di e puzzel cu ta haci di Aruba un opcion atractivo pa companianan Europeo por haci negoshi cu Latino America haciendo uzo di Aruba como un hub comercial.
Prome Minister a enfatisa den su discurso cu, "Reino tin sentido. E ta di balor grandi pa cada un di nos."❑

Discurso nacional:

Prome minister di Corsou



WILLEMSTAD - Prome minister Ivar Asjes di Corsou a indica den su discurso nacional na apertura di aña 2015, cu den e proximo lunanan Corsou lo mira mas inversion riba diferente tereno. Un parti grandi di su discurso ta riba futuro di nos hubentud.

E mandatario a bisa cu Gobierno ta solidario cu tur e diferente famianan cu a perde un ser keri durante aña 2014 y nos ta desea nan hopi forsa y consuelo. Tambe Gobierno ke expresa palabranan di solidaridad y desea un pronto recuperacion na tur conciudadano cu a sufri di kebrante di salu, entre otro, pa motibo di Chikungunya. Den 2014, Corsou tambe a conoce momentonan di tristesa pa motibo di e tragedia aereo di vuelo MH-17 di Malaysia Airlines. Nos a biba e momento dificil cu e famianan di tur e victimanan, specialmente di e yiu di tera Kevin Jesurun.

2014 alabes tabata un aña di trabou duro cu a exigi esfuerso extra y sacrificio di hopi ciudadano. Gobierno ta satisfecho cu den consulta cu representantenan di empleadonan publico a yega na un acuerdo pa reduci e gastonan di e aparato publico. Esaki tabata determinante pa por a cumpli cu e alivio pa nos pensionadonan. Entre otro a baha e prima di seguro medico basico di 10 pa 6.5 porshento den 2014 y elimina e prima nominal di 82 florin entrante e aña aki.
Pesar cu nos ta un isla chikito, den 2014 diferente yiu di tera a bolbe demostra na mundo completo nan gran talento y capacidad pa resalta. Esaki tambe ta inspira e Gabinete, cu mi tin e honor di presidi, pa den 2015 sigui traha cu alma y curpa, speransa y confiansa pa logra mas resultado concreto pa nos Pueblo. E proceso di "Nation Building", cu ta encera formacion y construccion di un nacion ta esencial pa fomenta mas unidad y crea un civismo nobo. Un civismo hancra riba e conviccion cu hende tin mas balor cu material, cu solidaridad ta mas importante cu individualismo, cu positivismo ta conta riba negativismo y cu productividad mester reemplasa pasividad.

Ta asina nos por realisa un Corsou cu un Pueblo cu ta orguyoso di su identidad propio y su posesion unico riba mapa mundial. Cu e vision aki nos a celebra 30 aña Dia di Bandera y conmemora 60 aña di Statuut den 2014. Anto, durante e luna aki mes, Gobierno lo regala mas cu 17 mil hoben cu ta sigui enseñansa di fundeshi e wega di cuater 'mi ke sa Corsou'. E inversion educativo aki lo aumenta e conscientisacion general y e nivel di conocemento di nos hobennan riba e nificacion y historia di Bandera di Corsou, nos himno, patriotismo, pero tambe nos cultura, naturalesa, desaroyo economico, salubridad, bida social y con demostra mas amor pa otro. Ta importante pa e proceso di formacion y construccion di nos cashon Corsou tuma luga cu e participacion necesario y basa riba un plan a largo plaso. P'esey, Gobierno conhuntamente cu representantenan di trahado y dunado di trabou a institui e plataforma 'Dialogo Nacional Corsou ta Avansa'. Un di e resultadonan concreto cu e plataforma di dialogo aki por realisa den prome mita di aña 2015 ta presenta un 'plan nacional pa desaroyo di Corsou 2030', conhuntamente cu expertonan local y di Nacionnan Uni. Asina nos comunidad por logra un miho balans entre desaroyo economico -financiero y desaroyo socio- cultural, cu enfasis riba bon educacion, salubridad, un medio ambiente sano, siguridad y un cuido social optimal.

Gobierno ta compromete pa continua cu e esfuersonan pa stimula mas desaroyo social -economico y halsa calidad di bida di nos ciudadanonan. Den e cuadro aki, nos ta sumamente satisfecho cu construccion di e hospital nobo den Otro banda y e trabounan pa drecha infrastructura y construi hopi bebiendo den e area di Wechi a cuminsa. Nos ta premira cu turismo tambe lo sigui crece, sigur si tene cuenta cu introduccion di diferente ruta aereo nobo, mas camber di hotel, expansion di exporta y construccion di e di dos mega pier.
E desaroyonan positivo aki ta confirma cu Corsou tin speransa y alabes nan ta fortifica e confiansa cu lo habri oportunidad pa trabou pa tur esunnan cu ta dispuesto y disponibel pa traha y duna di nan parti pa Corsou avansa. Pero hunto cu cupo di trabou, bebiendo y mas desaroyo social-economico, e sentido di siguridad propio tambe ta forma parti di calidad di bida.
Gobierno ta tumando pasonan fuerte contra di criminalidad via di entre otro e proyecto 'Ta Basta Awor', cu a soru pa accionnan di urgencia, control- y redadonan extra pa asina confisca diferente material ilegal y logra solucionа diferente caso grandi. Gobierno a inverti den autonan policial nobo, ekipa cu tecnologia moderno i pronto lo laga instala camaranan di siguridad na diferente parti di Corsou. Pero autoridadnan hudicial so no por combati criminalidad.

Ta importante pa habitantenan organisa nan bario miho, bira mas alerta y yuda autoridadnan hudicial cu e informacion necesario pa preveni y/of soluciona crimen. Cooperacion cu partnernan den Reino y den cuadro di Interpol ta importante pa combati crimen organisa cu ta surpasa frontera. Tanto den e area hudicial como den areanan social -economico, cultural y fiscal, Gobierno lo sigui coopera di forma constructivo cu tur partner den Reino, paisnan den region y rond mundo; semper a base di respet y beneficio mutuo.

Hobennan tin un rol central den desaroyo di nos nacion. P'esey, Gobierno ta ofrece mas di 27 mil mucha- y hoben Enseñansa Liber. Nos ta considera enseñansa di calidad y empleo elementonan sumamente importante pa Corsou avansa y Gobierno lo sigui traha hunto cu tur partner den enseñansa pa logra halsa e calidad y mantene enseñansa, liber y accesibel pa tur hoben. Ademas, pa yuda promove mas oportunidad di trabou pa nos hobennan, Gobierno a tuma e decision pa Ley di Bion drenta na vigor.

Gobierno ta garantisa cu den e lunanan binidero tur hende lo mira mucho mas inversion pa construi y/of renoba scolnan, facilidadnan deportivo, careteranan y principalmente inversion den e ser humano y barionan di Corsou. No obstante di tur e esfuersonan aki, nos ta consciente di e retonan cu cierto cantidad di nos hobennan ta enfrentando. Conhuntamente cu representantenan di trahado y dunado di trabou, Gobierno ta bay duna hobennan di Corsou mas oportunidad pa desaroya nan mes. E plataforma tripartiet 'Dialogo Nacional Corsou ta Avansa' ta trahando riba un Programa di Accion Nacional pa Desaroyo di Hubentud. Esaki mester sirbi como e base pa diferente experto y organisacion cu ta traha na bienestar di hubentud delibera y determina e direccion strategico pa asina logra e energia necesario a base di un dialogo nacional cu nos hubentud. E programa di accion aki mester engrandece desaroyo di tanto e hoben mes como su famia den bario pa asina logra mas hobennan disciplina, salu y patriotico.

Gobierno lo sigui traha duro pa optimalisa e aparato publico pa asina halsa e calidad di servicio cu ta brinda Pueblo. Bon gobernacion tambe ta nifica cumpli cu promesa y palabracion. Den e cuadro aki Gobierno ta satisfecho cu e pakete di alivio fiscal a drenta na vigor dia 1 di januari ultimo. Cu e pakete di alivio aki, Gobierno a cuminsa duna Pueblo di Corsou placa bek y cumpli cu e promesa haci ora a pidi e sacrificio cu tabata necesario pa trece ordo bek den situacion financiero di nos nacion. Durante 2015 un montante di 40 miyon florin lo bay bek pa comunidad y na 2016 atrobe 40 miyon florin mas.
Di e manera aki, entre otro, e forsa di compra di Pueblo ta bay dilanti dor cu trahadonan lo paga menos impuesto riba nan entrada y empresarionan lo paga menos impuesto riba nan ganashi, loke na su turno ta stimula economia y crea mas empleo.
Finalmente, Gobierno ta gradici un y tur cu ta sigui duna nan aportacion y sosten pa Corsou por keda riba e bon caminda. Nos ta keda positivo y optimista. Ban hunto, ban realisa e perspectivanan nobo den 2015 pa asina logra adelanto y progreso di nos nacion Corsou cu nos tur ta stima, asina e mandatario a bisa.❏

Encuentro entre prome minister y lider di fraccion di D66

ORANJESTAD / WILLEMSTAD - Probechando di su estadia na nos isla ruman Corsou, lider di fraccion di e partido politico Hulandes D66 Alexander Pechtold y Prome Minister Mike Eman a topa otro den un ambiente informal.

Meta di e encuentro tabata pa delibera tocante algun di e sucesonan cu durante e aña, cu a caba di termina, a pone presion riba e relacionnan entre e paisnan di Reino Hulandes. Tanto Prome Minister Mike Eman y Señor Pechtold a expresa nan deseo pa fiha un rumbo positivo pa futuro di cua e partnernan den Reino por beneficia.

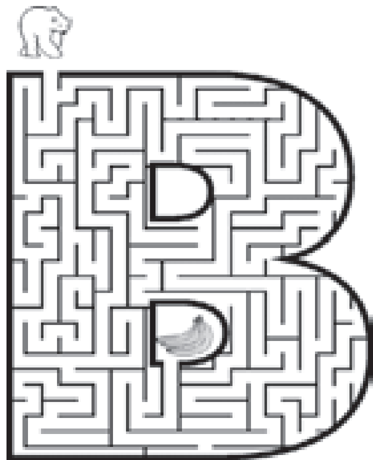
A palabra cu lo sigui mantene y te hasta estrecha e contacto cu Alexander Pechtold y partido D66 y pa mantene otro debidamente informa.
Por corda ainda cu Señor Pechtold durante añanan 2005-2006 tabata minister na Hulanda encarga cu e cartera di relacionnan di Reino.

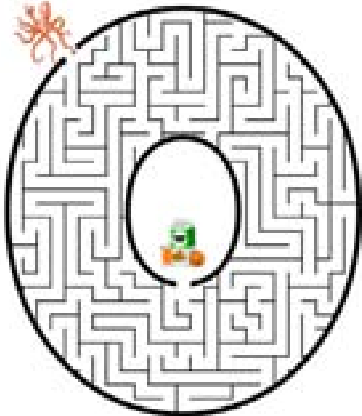
Durante su carera politico el a demostra semper un interes den e islanan di Caribe Hulandes.

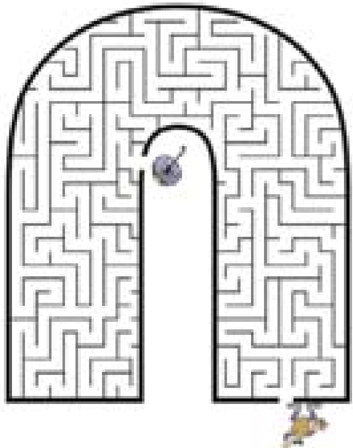
Durante e encuentro na Corsou, Prome Minister Mike Eman tabata acompaña pa Minister di Desaroyo Urbano, Infrastructura y Integracion, Benny Sevinger.❏

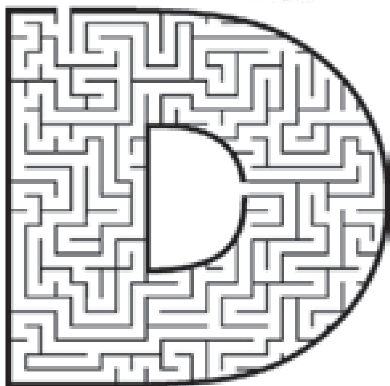


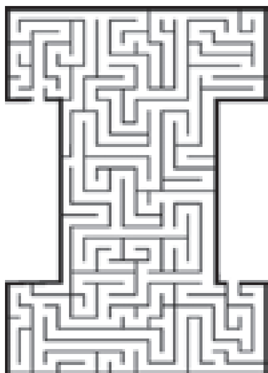














Sudoku BON DIA, train bo mente

FACIL

1	2				9	6		
3	4				8	7		
		5	6				2	1
		7	8				3	4
5	8				1	2		
6	7				3	4		
		2	4				5	6
		3	1				7	8

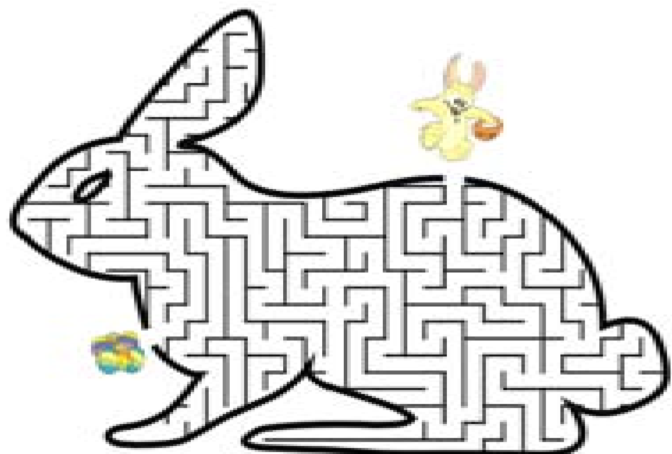
MEDIO

	5	1	2				9	
	3	8		7	9		4	
2	9		5					6
1	2	3	6			7		
8	7		3		1		5	4
		9			8	3	6	1
4					2		1	5
	1		8	6		4	3	
	6				7	9	2	

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio.

Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.

E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



DOCTER

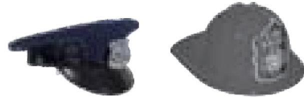
NA WARDA

Oranjestad

Dr. Habibe

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Dakota Tel: 588-7364
San Nicolas: San Nicolas Tel: 584-5712

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Januari 6



Island Princess
Coral Princess

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Awe misa di alabansa na Dios



Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba tin como Coordinador Spiritual Pastor Daniel Szpila Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di alabansa na Dios.

Bin eksperencia e poder di Dios con Dios ta sana, cura y libera tur esunnan cu ta kere den dje pa medio di FE den nos Señor Hesus Cristo.

Awe diamars 6 di januari 2015 pa 7:30 te cu 9:30 di anochi na Jacintha Kleuterschool Patiastraat # 19 Dakota. Scucha e Misioneronan na BLUE FM 107.5 tur diasabra mainta di 6'or te cu 8'or di mainta den e programa "Un mainta glorioso" presenta pa MDJ Vito Geerman

Hebreonan 12 *2 Laga nos tene nos bista fiha riba Hesus cu a bay nos dilanti riba e caminda di Fe y cu lo hiba nos tambe na final di e caminda.❑

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Awacati yena cu salada di Cabaron

Ingredientenan:

- ½ siboyo, mayones, lamunchi, kropsla, peper, salo
- ½ bleki chiquito di maishi hinte, blachi lourel, picalili.
- ½ apel berde, tomati pa dorna
- 2 awacati
- ½ liber cabaron
- 2 batata
- 3 webo
- 2 pida selder mericano



Preparacion:

Pone e cabaron herbe den nan casca, den poco awa cu salo, in tiki peper y e blachinan di lourel. Despues cu e cabaronnan a herbe completamente ta saca nan for di nan casca y ta corta nan den lomba pa saca e sushi for di nan lomba. Despues ta corta e cabaronnan pida pida di mas o menos 1 centimeter Despues cu a pone e batatanan herbe den nan casca, ta casca esakinan y corta e batatanan na bloki chiquito. Ora caba corta nan ta mescla esakinan cu e cabaron y tambe e selder mericano cu mester corta mas chiquito posibel, of tambe por hinke den un food processor. Agrega e apel na bloki, siboyo, maishi y demas spesereinan y tambe mas o menos tres cuchara di mayones. Despues cu caba di mescla tur cos hunto y e salada ta cla, ta pone esaki fia den frigidaire. Momento cu ta bai sirbie, ta corta e awacatinan na dos y ta hasi limpi bon parti paden.
Tambe ta kita e casca pafo y despues ta yena e awacati cu e salada di cabaron. Como adorno por pone e kropsla corta fini fini riba un tayo y pone e awacati riba dje. Riba e salada mes por decora cu pida peterseli, pida oleifi y tambe cu un slice di lamunchi corta den dos, pa asina dune un toke mas festivo. Tambe mester corta e tomati den e forma desea pa asina caba di dune e toke mas bunita. Semper cu ta sirbi e plato aki mester pone salo na mesa, pa cada ken pone e salo na nan gusto.

Bon Appetit!



Tin ora bo ta wak e necesidad y bo ta haci cosnan di un manera determina, aunke tin otro maneranan pa realisa nan. Bo numbernan di awe 1, 2 ,38 y 45.

Aries



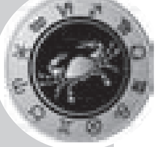
Finalmente cosnan a cuminsa tin algun sentido den bo bida. Awe e aliniacion celestial ta bendiciona abo cu bon fortuna. Bo numbernan di awe 26, 33, 41 y 49.

Tauro



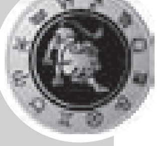
Pa motibo di e energia astral di dia, awe bo lo descubri un secreto scondi. No ta existi nada cu bo gusta mas cu misterio. Bo numbernan di awe 16, 23, 31 y 48.

Geminis



Debi na e aliniacion planetario awe bo lo sinti un deseo grandi di conecta cu bo amistadnan.
Bo numbernan di awe 18, 28, 34 y 38.

Cancer



Ta hopi comun cu bo a custumbra na otro dimension. Bo numbernan di awe 8, 11, 24 y 28.

Leo



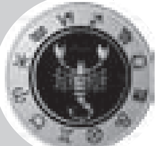
Awe e formacion celestial por pone cu bo ta haya gana di fiesta. Por ta lo bo traha plan pa awe nochi. Bo numbernan di awe 6, 16, 29 y 48.

Virgo



Awe bo lo tin un humor masha romantico. Ta importante pa bo haya un amistad berdadero den bo pareha. Bo numbernan di awe 6, 16, 29 y 48.

Libra



Un energia astal lo pone bo sinti nervioso y cu hopi inkietud. Bo numbernan di awe 2, 20, 24 y 35.

Scorpio



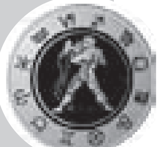
Awe cosnan no la sali manera bo ta spera, pero si bo relaha tur cos lo resolve. Bo numbernan di awe 6,10, 24 y 35.

Sagitario



Propone pa bo cuminsa un rutina di meditacion of algun tipo di yoga. Bo numbernan di awe 11,20,34 y 45.

Capricornio



Un sensacion di unidad entre bo amistadnan mas intimo a subi. Tambe entre cualkier otro grupo na cual bo ta afilia bo mes. Bo numbernan di awe 1,10,24 y 35.

Aquario



E dia awe lo bin cu cambionan inespera pero positivo den bo bida personal. Bo numbernan di awe 21,30,34 y 45.

Pisces

‘E fabrica di amor’















E unico fabrica riba nivel mundial cu ta traha condon cu ta wordo produci cu latex di matanan nativo di e zona. E fabrica ta situa den e selva Amazonico Brasilero. E fabrica a wordo habri na 2008 den e localidad di Xapuri (den e parti noord di Brasil) y ta wordo financia completamente pa e estado.❑



